

DODATOK č. 1

ZMLUVY O POSKYTNUTÍ SLUŽIEB

uzavretá podľa § 269 ods.2 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. (ďalej len „ObZ“) v znení neskorších predpisov

na zákazku

„Činnosť Stavebného dozoru pre projekt
„Nová električková trať v Petržalke, 2.časť Bosákova ulica – Janíkov dvor – prípravná fáza 1.Etapy.“

(ďalej tiež len „Dodatok č. 1“)

medzi zmluvnými stranami

Objednávateľ:

názov:	Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
sídlo:	Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava
zastúpenie:	Mgr. Ctibor Košťál, riaditeľ magistrátu na základe Rozhodnutia č. 6/2021 primátora hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy, o podpisovaní písomností a právnych dokumentov (Podpisový poriadok)
IČO:	00 603 481
DIČ:	2020372596
IČ DPH:	SK2020372596
bankové spojenie:	Slovenská sporiteľňa, a.s.
číslo účtu (IBAN):	SK51 0900 0000 0050 4229 4601
Telefón:	02/59 356 268, 02/59 356 467
E-mail:	sekciavystavby@bratislava.sk

(ďalej len „Objednávateľ“ alebo „Hlavné mesto“)

Dodávateľ:

názov:	METRO Bratislava a.s.
sídlo:	Primaciálne nám. č.1, 811 01 Bratislava
štatutárny zástupcovia:	JUDr. Zuzana Kolláriková, predsedníčka predstavenstva Ing. arch. Michala Kozáková, členka predstavenstva
IČO:	35 732 881
DIČ:	2020268910
IČ DPH:	SK2020268910
bankové spojenie:	Československá obchodná banka, a.s.
číslo účtu (IBAN):	SK78 7500 0000 0040 0809 4126
zápis v OR:	Okresného súdu Bratislava I, odd.: Sa, vložka č.: 1575/B
telefón:	+421/02/67 20 11 11
e-mail:	sekretariat@metroba.sk

(ďalej len „Dodávateľ“)

(Objednávateľ a Dodávateľ ďalej spolu aj ako „Zmluvné strany“)

Článok I

Predmet a účel Dodatku č. 1

1 Zmluvné strany sa dohodli na uzavretí tohto Dodatku č. 1 k Zmluve o poskytnutí služieb uzavretej podľa § 269 ods.2 ObZ v znení neskorších predpisov na zákazku „Činnosť Stavebného dozoru pre projekt „Nová električková trať v

Petržalke, 2.časť Bosákova ulica –Janíkov dvor – prípravná fáza 1. Etapy“ uzavretej dňa 5. 11. 2021 (ďalej len „**zmluva**“), ktorej predmetom je záväzok Dodávateľa poskytovať pre Hlavné mesto služby výkonu stavebného dozoru v rámci projektu „Nová električková trať v Petržalke, 2.časť Bosákova ulica – Janíkov dvor“. Účelom uzatvorenia tohto Dodatku č.1 je dočasná úprava vzájomných práv a povinností Zmluvných strán pri výkone činnosti stavebného dozoru Dodávateľom vo fáze Etapy 1. realizácie Diela podľa predchádzajúcej vety, t.z. po dni zahájenia realizácie stavebných prác na predmetnom Diele.

1 Zmluvné strany sa dohodli, že sa mení Článok 1 body 1 a 2 zmluvy nasledovne:

„ 1. Dodávateľ sa zaväzuje, za podmienok uvedených v tejto zmluve a v súlade s povinnosťami a právomocami Stavebného dozoru (ďalej aj „**SD**“ alebo „**Stavebný dozor**“), ktoré sú definované v Zmluve o dielo na uskutočnenie stavebných prác v rámci projektu „Nová električková trať v Petržalke, 2.časť Bosákova ulica – Janíkov dvor“ (ďalej len „**Zmluva (na realizáciu prác)**“), ktorá bola uzatvorená dňa 4.11.2021 na základe výsledku verejného obstarávania pre výber Zhotoviteľa na uskutočnenie stavebných prác, poskytovať pre Objednávateľa všetky vyžadované služby výkonu činnosti Stavebného dozoru a jeho tímu (ďalej len „**poskytnutie služieb**“) na predmetnom Diele v prípravnej fáze Etapy 1. realizácie Diela (t.z. do dňa zahájenia realizácie stavebných prác na Diele Zhotoviteľom), zabezpečiť odborný personál nevyhnutný pre riadny výkon činnosti SD pre realizáciu Diela Zhotoviteľom a realizáciu prípravných úkonov a činností súvisiacich s poskytovaním služby SD po zahájení realizácie stavebných prác na Diele Zhotoviteľom (najmä oboznámenie sa so Zmluvou (na realizáciu prác) a všetkou dokumentáciou súvisiacou s realizáciou stavebných prác na Diele, nevyhnutnou pre kvalifikovaný výkon činnosti Stavebného dozoru odo dňa začatia realizácie stavebných prác na Diele Zhotoviteľom, ako aj poskytovať pre Objednávateľa poskytnutie služby na predmetnom Diele vo fáze Etapy 1. realizácie Diela t.z. po dni zahájenia realizácie stavebných prác na Diele Zhotoviteľom, do okamihu nadobudnutia účinnosti „Zmluvy o poskytnutí služieb Evidenčné číslo Objednávateľa: MAGTS2100286 uzavretá podľa § 269 ods.2 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. (ďalej len „ObZ“) v znení neskorších predpisov na zakázku „Činnosť Stavebného dozoru pre projekt „Nová električková trať v Petržalke, 2.časť Bosákova ulica –Janíkov dvor“ (ďalej len „**Zmluva o poskytnutí služieb Evidenčné číslo Objednávateľa: MAGTS2100286**“), návrh ktorej tvorí ako Príloha č. 1 neoddeliteľnú súčasť Dodatku č.1. k tejto zmluve.

2 Dodávateľ sa zaväzuje, že prostredníctvom ním zabezpečeného personálu alebo ním zabezpečených subdodávateľov, hlavne prostredníctvom osoby Stavebného dozoru a jeho odborníkov, zabezpečí plnenia podľa Článku 1 bod 1 a vykonávanie všetkých činností potrebných pre riadenie Zmluvy (na realizáciu prác) po jej uzatvorení v mene Objednávateľa v súlade so Zmluvnými podmienkami FIDIC, príslušnými právnymi predpismi a požiadavkami tejto zmluvy a vykonajú všetky činnosti, ktoré sú pre správny výkon a plnenie ich povinností vyžadované, a to v etape :

Etapa 1:

Služby poskytované Dodávateľom od dátumu nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy do začiatku realizácie Diela Zhotoviteľom, a Služby poskytované Dodávateľom počas realizácie Diela, t. j. od Dátumu začatia prác Zhotoviteľom až po okamih nadobudnutia účinnosti „Zmluvy o poskytnutí služieb Evidenčné číslo Objednávateľa: MAGTS2100286“, pričom všetky vzájomné práva a povinnosti Zmluvných strán počas realizácie Diela, t. j. od Dátumu začatia prác Zhotoviteľom až po okamih nadobudnutia účinnosti „Zmluvy o poskytnutí služieb Evidenčné číslo Objednávateľa: MAGTS2100286“ sa budú spravovať primeranou aplikáciou vzájomných práv a povinností vyplývajúcich z návrhu „Zmluvy o poskytnutí služieb Evidenčné číslo Objednávateľa: MAGTS2100286“, návrh ktorej tvorí ako Príloha č. 1 neoddeliteľnú súčasť Dodatku č.1 k tejto zmluve, s čím Zmluvné strany vyslovujú súhlas.

1. Zmluvné strany sa dohodli, že sa mení Článok 2 body 1 zmluvy nasledovne:

„1. Podmienky poskytnutia služby, obsah a rozsah povinností, ktoré SD je povinný vykonávať v rámci tejto zmluvy vyplýva z ostatných ustanovení zmluvy, z prílohy tejto zmluvy, ktorá tvorí jej neoddeliteľnú súčasť, ako aj z Dodatku č.1 (vrátane jeho Prílohy č.1 tvoriacej neoddeliteľnú súčasť Dodatku č.1 tejto zmluvy), s čím Zmluvné strany vyslovujú súhlas.“

2. Zmluvné strany sa dohodli, že sa mení Článok 3 bod 1 zmluvy nasledovne:

1 Zmluvná cena je určená v mene EUR v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon o cenách**“) a vyhláškou Ministerstva financií Slovenskej republiky č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z. z. o cenách, v znení neskorších predpisov (ďalej len „**vyhláška**“) a sú v nej zahrnuté všetky náklady, činnosti, práce, výkony alebo služby nevyhnutné za účelom riadneho vykonania zmluvy, pričom Zmluvné strany sa dohodli na záväzku Objednávateľa uhrádzať Dodávateľovi na základe refakturácie vzniknuté celkové mzdové náklady vyplývajúce z uzatvorenia nových zmluvných vzťahov Dodávateľa s odborným personálom (kľúčovými odborníkmi, nekľúčovými odborníkmi) nevyhnutným na riadne plnenie predmetu tejto zmluvy a realizáciu všetkých úkonov a plnení podľa Článku 1 tejto zmluvy a realizáciu všetkých prípravných prác nevyhnutných pre riadne a včasné plnenie povinností Stavebného dozoru Dodávateľom do dňa zahájenia realizácie stavebných prác Zhotoviteľom Diela po uzatvorení Zmluvy (na realizáciu prác). Zmluvné strany sa dohodli na limitácii maximálnej mesačnej sumy refakturovatelných nákladov Dodávateľa podľa predchádzajúcej vety do sumy 20 200,-EUR bez DPH. Zmluvná cena za služby poskytované Dodávateľom počas realizácie Diela, t. j. od Dátumu začatia prác Zhotoviteľom až po okamih nadobudnutia účinnosti „Zmluvy o poskytnutí služieb Evidenčné číslo Objednávateľa: MAGTS2100286“, sa budú spravovať primeranou aplikáciou vzájomných práv a povinností vyplývajúcich z návrhu „Zmluvy o poskytnutí služieb Evidenčné číslo Objednávateľa: MAGTS2100286“ (a to Článok 5, Článok 6 a Príloha č. 2 návrhu „Zmluvy o poskytnutí služieb Evidenčné číslo Objednávateľa: MAGTS2100286“), návrh ktorej tvorí ako Príloha č. 1 neoddeliteľnú súčasť Dodatku č.1, s čím Zmluvné strany vyslovujú súhlas.“

3. Zmluvné strany sa dohodli, že sa mení Článok 15 bod 1 zmluvy nasledovne:

„1. Zmluva zaniká nasledovne:

- a) Nadobudnutím účinnosti „Zmluvy o poskytnutí služieb Evidenčné číslo Objednávateľa: MAGTS2100286 uzavretá podľa § 269 ods.2 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. (ďalej len „ObZ“) v znení neskorších predpisov na zakázku „Činnosť Stavebného dozoru pre projekt „Nová električková trať v Petržalke, 2.časť Bosákova ulica – Janíkov dvor“ uzatvorenej medzi Hlavným mestom a METRO Bratislava, a.s.
- b) písomnou dohodou Zmluvných strán ku dňu uvedenému v dohode
- c) odstúpením od zmluvy niektorou zo Zmluvných strán v zmysle Článku 15 bodov 2-6 zmluvy.“

Článok II. Záverečné ustanovenia

1. Ustanovenia zmluvy neupravené týmto Dodatkom č. 1 ostávajú nezmenené.
2. Dodatok č. 1 je vypracovaný v štyroch rovnopisoch, z toho dva (2) pre Objednávateľa a dva pre Dodávateľa.
3. Tento Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia.
4. Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že sú plne spôsobilé na právne úkony, úmyselne neuviedli druhú stranu do omylu a že všetky tu uvedené vyhlásenia a ustanovenia Dodatku č. 1 obsahujú ich slobodnú, vážnu, určitú a zrozumiteľnú vôľu, prejavенú bez tiesne alebo nápadne nevýhodných podmienok.
5. Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že si Dodatok č. 1 pozorne prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu so všetkými jeho ustanoveniami ho podpisujú.

6. Neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku č.1 je:

Príloha č. 1: Návrh „Zmluvy o poskytnutí služieb Evidenčné číslo Objednávateľa: MAGTS2100286 uzavretá podľa § 269 ods.2 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. (ďalej len „ObZ“) v znení neskorších predpisov na zakázku „Činnosť Stavebného dozoru pre projekt „Nová električková trať v Petržalke, 2.časť Bosákova ulica –Janíkov dvor“ medzi Hlavným mestom a METRO Bratislava, a.s.

V Bratislave dňa:

V Bratislave dňa:

Objednávateľ:
Hlavné mesto SR Bratislava

Dodávateľ:
METRO Bratislava a.s.

.....
Mgr. Ctibor Košťál, v. r.
riaditeľ magistrátu

.....
JUDr. Zuzana Kolláriková, v. r.
predsedníčka predstavenstva

.....
Ing. arch. Michala Kozáková, v.r.
členka predstavenstva

ZMLUVA O POSKYTNUTÍ SLUŽIEB

Evidenčné číslo Objednávateľa: MAGTS2100286

uzavretá podľa § 269 ods.2 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. (ďalej len „**ObZ**“) v znení neskorších predpisov

na zákazku

**Činnosť Stavebného dozoru pre projekt
„Nová električková trať v Petržalke, 2.časť Bosákova ulica – Janíkov dvor“**

(ďalej tiež len „**zmluva**“)

medzi zmluvnými stranami

Objednávateľ:

názov:	Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
sídlo:	Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava
zastúpenie:	Ing. arch. Matúš Vallo, primátor
IČO:	00 603 481
DIČ:	2020372596
IČ DPH:	SK2020372596
bankové spojenie:	Slovenská sporiteľňa, a.s.
číslo účtu (IBAN):	SK27 7500 0000 0002 2501 7153
Telefón:	02/59 356 268, 02/59 356 467
E-mail:	sekciavystavby@bratislava.sk

(ďalej len „**Objednávateľ**“ alebo „**Hlavné mesto**“)

Dodávateľ:

názov:	METRO Bratislava a.s.
sídlo:	Primaciálne nám. č.1, 811 01 Bratislava
štatutárny zástupcovia:	JUDr. Zuzana Kolláriková, predsedníčka predstavenstva Ing. arch. Michala Kozáková, členka predstavenstva
IČO:	35 732 881
DIČ:	2020268910
IČ DPH:	SK2020268910
bankové spojenie:	Československá obchodná banka, a.s.
číslo účtu (IBAN):	SK78 7500 0000 0040 0809 4126
zápis v OR:	Okresného súdu Bratislava I, odd.: Sa, vložka č.: 1575/B
telefón:	+421/02/67 20 11 11
e-mail:	sekretariat@metroba.sk

(ďalej len „**Dodávateľ**“)

(Objednávateľ a Dodávateľ ďalej spolu aj ako „**Zmluvné strany**“)

Preambula

Hlavné mesto zabezpečuje hospodársky, kultúrny a sociálny rozvoj mesta a plní úlohy samosprávy mesta Bratislavy celomestského charakteru, všetko vo verejnom záujme a v prospech obyvateľov mesta Bratislava.

V súlade s týmito úlohami a cieľmi Hlavné mesto pristupuje k realizácii stavebných prác v rámci projektu „Nová električková trať v Petržalke, 2.časť Bosákova ulica – Janíkov dvor“.

Dodávateľ je súkromnou akciovou spoločnosťou založenou Hlavným mestom SR Bratislava podľa § 154 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „**ObZ**“) a v súlade s ust. § 4 ods. 3 písm. j) zákona č. 360/1990 Zb. a čl. 6 ods. 1 písm. k) Štatútu Hlavného mesta účinných v rozhodnom čase. Založenie spoločnosti schválilo Mestské zastupiteľstvo Hlavného mesta Uznesením č. 563/1997 zo dňa 26.06.1997. Spoločnosť vznikla dňa 20.11.1997.

Uznesením Mestského zastupiteľstva Hlavného mesta č. 333/2000 zo dňa 29.06.2000 schválilo Mestské zastupiteľstvo Hlavného mesta vstup Slovenskej republiky zastúpenej Ministerstvom dopravy, pôšt a telekomunikácií SR (v súčasnosti Ministerstvo dopravy a výstavby SR) do spoločnosti Dodávateľa.

Ku dňu podpisu tejto Zmluvy je Hlavné mesto 66%-ným akcionárom Dodávateľa a Slovenská republika 34%-ným akcionárom Dodávateľa.

S ohľadom na § 1 ods. 8 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**ZVO**“), keďže právny vzťah medzi Hlavným mestom a Dodávateľom možno definovať ako „in-house“, uzatvorenie tejto Zmluvy, nepodlieha povinnosti Hlavného mesta uplatniť postupy verejného obstarávania.

Dodávateľ zameriava svoju činnosť v rozsahu zapísanom v predmete podnikania v obchodnom registri s dôrazom na inžiniersku činnosť a činnosť stavebného dozoru.

Hlavné mesto v záujme využitia majetkového a odborného potenciálu Dodávateľa poveruje Dodávateľa výkonom činnosti Stavebného dozoru pri realizácii stavebných prác v rámci projektu „Nová električková trať v Petržalke, 2.časť Bosákova ulica – Janíkov dvor“ - verejná súťaž vyhlásená v Úradom vestníku EÚ zo dňa 20.10.2020 pod značkou 2020/S 204-495174) špecifikovaného v článku 1 tejto zmluvy, a to v rozsahu práv a povinností zmluvných strán uvedených v tejto zmluve.

Článok 1 **Predmet zmluvy**

- 1 Dodávateľ sa zaväzuje, za podmienok uvedených v tejto zmluve a v súlade s povinnosťami a právomocami Stavebného dozoru (ďalej aj „**SD**“ alebo „**Stavebný dozor**“) definovanými Zmluvou o dielo na predmet zákazky „**NOSNÝ SYSTÉM MHD 2. časť Bosákova – Janíkov dvor**“ (ďalej len „**Zmluva (na realizáciu prác)**“), ktorá je výsledkom verejného obstarávania pre výber Zhotoviteľa na uskutočnenie stavebných prác v rámci projektu „Nová električková trať v Petržalke, 2.časť Bosákova ulica – Janíkov dvor“ (ďalej aj „**Dielo**“) - verejná súťaž vyhlásená v Úradom vestníku EÚ zo dňa 20.10.2020 pod značkou 2020/S 204-495174) poskytovať pre Objednávateľa všetky vyžadované služby výkonu činnosti Stavebného dozoru. a jeho tímu (ďalej len „**poskytnutie služby**“) na predmetnom Diele.
- 2 Zmluva (na realizáciu prác), na ktorú sa odvoláva bod 1 tohto článku, sa riadi „Zmluvnými podmienkami na výstavbu, pre stavebné a inžinierske Diela projektované Objednávateľom“, (Červená kniha), prvé vydanie 1999, vydané Medzinárodnou federáciou konzultačných inžinierov (FIDIC), slovenský preklad, SACE 2008. Kdekoľvek sa v tejto zmluve nachádza odkaz na článok Zmluvných podmienok FIDIC, myslí sa tým znenie podľa Všeobecných zmluvných podmienok FIDIC „Červená kniha“ (ďalej len „**FIDIC**“), ako sú upravené Osobitnými zmluvnými podmienkami, ktoré sú súčasťou Zmluvy (na realizáciu prác).
- 3 Dodávateľ sa zaväzuje, že prostredníctvom ním zabezpečeného personálu alebo ním zabezpečených subdodávateľov, hlavne prostredníctvom osoby Stavebného dozoru a jeho odborníkov, zabezpečí vykonávanie všetkých činností potrebných pre riadenie Zmluvy (na realizáciu prác) v mene Objednávateľa v súlade so Zmluvnými podmienkami FIDIC, príslušnými právnymi predpismi a požiadavkami tejto zmluvy a vykonajú všetky činnosti, ktoré sú pre správny výkon a plnenie ich povinností vyžadované, a to v etapách:

Etapa 1:

Služby poskytované Dodávateľom počas realizácie Diela, t. j. od Dátumu začatia prác Zhotoviteľom až po dátum vydania preberacieho protokolu na Dielo v zmysle článku 10.1 FIDIC.

Etapa 2:

Služby poskytované po ukončení realizácie Diela, t.j. od dátumu vydania preberacieho protokolu na Dielo v zmysle čl. 10.1 FIDIC po vydanie Protokolu o vyhotovení Diela v zmysle čl. 11.9 FIDIC; Služby poskytované počas prípravy Záverečnej správy SD (podľa článku 14 bod 3 tejto zmluvy), t. j. od dátumu vydania Protokolu o vyhotovení Diela v súlade s čl. 11.9 FIDIC, vrátane vydania Záverečného platobného potvrdenia SD v súlade s čl. 14.13 FIDIC a odsúhlasenie Záverečnej správy SD Objednávateľom.

- 4 Dodávateľ svojim podpisom potvrdzuje, že v deň podpisu tejto zmluvy je oboznámený so Zmluvnými podmienkami FIDIC a ním zabezpečené zodpovedné osoby podieľajúce sa na plnení predmetu tejto zmluvy majú dostatočné skúsenosti, znalosti a vedomosti FIDIC zmluvných podmienok, ako aj etické a morálne kvality, aby boli schopné zodpovedne a profesionálne riadiť Zmluvu (na realizáciu prác) v mene Objednávateľa.
- 5 Objednávateľ sa zaväzuje Dodávateľovi za poskytnutie služby zaplatiť zmluvnú cenu uvedenú v článku 3 tejto zmluvy (ďalej len „**zmluvná cena**“) v súlade s podmienkami jej úhrady a fakturácie uvedenými v článku 5 tejto zmluvy, ako aj v súlade ďalšími ustanoveniami tejto zmluvy.

Článok 2

Obsah, rozsah a podmienky poskytnutia služby

- 1 Podmienky poskytnutia služby, obsah a rozsah povinností, ktoré SD je povinný vykonávať v rámci tejto zmluvy, vyplýva z nasledovných príloh, ako aj z ostatných ustanovení zmluvy:

Príloha č. 1: Opis predmetu zákazky;
Príloha č. 2: Cenová časť (Zmluvná cena, Rozbor zmluvnej ceny);
Príloha č. 3: Zmluva (na realizáciu prác)
Príloha č.4: Zmluvné podmienky FIDIC v znení Osobitných zmluvných podmienok

- 2 V prípade vzniku akéhokoľvek rozporu pri slovnom alebo logickom výklade a aplikácií tejto zmluvy sa použije nasledovné zostupné poradie prednosti a dôležitosti týchto písomností alebo právnych úkonov:

a) Táto zmluva,
b) Príloha č. 1: Opis predmetu zákazky;
c) Príloha č. 2: Cenová časť (Zmluvná cena, Rozbor zmluvnej ceny);
d) Príloha č. 3: Zmluva (na realizáciu prác)
e) Príloha č. 4: Zmluvné podmienky FIDIC v znení Osobitných zmluvných podmienok

Dodatky a prílohy ku ktorémukoľvek dokumentu zmluvy budú mať rovnaké poradie záväznosti ako dokumenty, ktoré upravujú.

- 3 Dodávateľ sa zaväzuje poskytovať službu prostredníctvom kľúčových a neklúčových odborníkov, s odbornosťou určenou v neoddeliteľnej prílohe č. 1 tejto zmluvy, a ostatného podporného personálu.
- 4 V prípade zmeny uvedených dokumentov formou dodatku k zmluve sa poradie dôležitosti písomnosti alebo právnych úkonov uvedených v predchádzajúcom bode nemení
- 5 Objednávateľ poskytne Dodávateľovi všetky úpravy Zmluvy (na realizáciu prác), ktoré sa môžu v priebehu realizačných prác vyskytnúť. Dodávateľ je povinný sa s týmito úpravami oboznámiť a konať v súlade s nimi. Úpravy Zmluvy (na realizáciu prác), ktoré môžu vyžadovať navyše služby, budú riešené v súlade s článkom 11 tejto zmluvy.

Článok 3

Zmluvná cena

- 1 Zmluvná cena je určená v mene EUR v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon o cenách**“) a vyhláškou Ministerstva financií Slovenskej republiky č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z. z. o cenách, v znení neskorších

predpisov (ďalej len „**vyhláška**“) a sú v nej zahrnuté všetky náklady, činnosti, práce, výkony alebo služby nevyhnutné za účelom riadneho vykonania zmluvy (s výnimkou nákladov Dodávateľa podliehajúcich refakturácii podľa článku 6 zmluvy) a bola zmluvnými stranami dohodnutá nasledovne:

a)	Celková zmluvná cena bez DPH:	1 959 300,- EUR
b)	Sadzba DPH vo výške 20%:	391 860,- EUR
c)	Zmluvná cena vrátane DPH celkom:	2 351 160,- EUR

(slovom: dva milióny trisťpäťdesiatjedenstošesťdesiat Eur)

(ďalej len „**Celková zmluvná cena**“)

Zmluvné strany sa dohodli, že Celková zmluvná cena podľa tejto Zmluvy predstavuje súčet Zmluvnej ceny za Etapu č.1 a Zmluvnej ceny za Etapu č. 2.

1.1 Služby stavebného dozoru počas lehoty trvania Etapy č. 1 podľa bodu 3. Článku 1 tejto zmluvy:

a)	Zmluvná cena bez DPH:	1 679 400,- EUR
b)	Sadzba DPH vo výške 20%:	335 880,- EUR
c)	Zmluvná cena vrátane DPH celkom:	2 015 280,- EUR

(slovom: dva milióny pätnásťtisícvestoosemdesiat Eur).

(ďalej len „**Zmluvná cena za Etapu č.1**“)

1.2 Služby stavebného dozoru počas lehoty trvania Etapy č. 2 podľa bodu 3. Článku 1 tejto zmluvy:

a)	Zmluvná cena bez DPH:	279 900,- EUR
b)	Sadzba DPH vo výške 20%:	55 980,- EUR
c)	Zmluvná cena vrátane DPH celkom:	335 880,- EUR

(slovom: tristotridsaťpäťtisícosemstoosemdesiat Eur).

(ďalej len „**Zmluvná cena za Etapu č.2**“)

- 2 Dodávateľovi bude zmluvná cena uvedená v bode 1 tohto článku zmluvy uhradená za podmienok, v čase a spôsobom uvedeným v ostatných ustanoveniach tejto zmluvy.
- 3 Zmluvná cena bude zmenená v prípade zmeny sadzby DPH v zmysle príslušného právneho predpisu, pričom zmluvná cena sa v takom prípade upraví primerane zmene sadzby DPH.
- 4 Špecifikácia zmluvnej ceny je uvedená v neoddeliteľnej prílohe č. 2 tejto zmluvy: „Cenová časť (Zmluvná cena, Rozbor zmluvnej ceny)“.
- 5 Zmluvná cena môže byť zmenená aj v prípade zmeny objemu a rozsahu poskytovaných služieb Dodávateľa podľa článku 5 bodu 4 tejto zmluvy.

Článok 4 **Čas plnenia**

- 1 Dodávateľ sa zaväzuje začať poskytovať služby najneskôr v deň uvedený v písomnej výzve Objednávateľa na začatie výkonu činnosti SD (ďalej len „**písomná výzva**“).
- 2 Objednávateľ sa zaväzuje doporučené doručiť Dodávateľovi do jeho sídla písomnú výzvu najmenej 5 dní pred dňom, od ktorého má podľa bodu 1 a bodu 3 tohto článku zmluvy SD začať s poskytovaním služby.
- 3 Dodávateľ bude vykonávať jeho služby podľa etáp definovaných v Opise predmetu zákazky nasledovne:
Etapa 1: Služby poskytované od dátumu uvedeného v písomnej výzve Objednávateľa na začatie výkonu činnosti stavebného dozoru (v súlade s článkom 4, bod 1 a 2 tejto zmluvy, t.zn. služby poskytované počas realizácie Diela (predpokladaná lehota výstavby Diela je 820 dní odo dňa odovzdania staveniska Zhotoviteľovi).

Etapa 2: Lehota po ukončení výstavby Diela po vydaní Protokolu o vyhotovení Diela, čo zodpovedá Lehote na oznámenie a odstránenie vád v trvaní 365 dní. Lehota na vydanie Záverečného platobného potvrdenia SD v súlade s čl. 14.13 FIDIC je 90 dní.

- 4 Dodávateľ je povinný poskytovať služby v zmysle tejto zmluvy až do kumulatívneho splnenia nasledovných podmienok:
- vydania Záverečného platobného potvrdenia v súlade s čl. 14.13 FIDIC,
 - splnenia si všetkých s tým súvisiacich povinností SD podľa tejto zmluvy, a
 - schválenia Záverečnej správy SD Objednávateľom.

Článok 5

Fakturačné a platobné podmienky

- 1 Dodávateľ sa zaväzuje v lehote 14 kalendárnych dní odo dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy doporučené zaslať príslušnou bankou, pobočkou zahraničnej banky alebo zahraničnou bankou (ďalej len „**banka**“) potvrdenú finančnú identifikáciu, ktorá bude obsahovať údaje o majiteľovi účtu (názov, adresa, krajina, IČO, IČ DPH) ako aj údaje o banke (názov, adresa, krajina, kód banky, číslo účtu, IBAN a SWIFT kód). Ak sa Dodávateľ rozhodne zmeniť tento účet, identifikáciu nového účtu, v prospech ktorého sa budú pripisovať všetky platby, ktoré je Objednávateľ podľa zmluvy alebo v súvislosti s jej plnením povinný hradiť Dodávateľovi, je povinný oznámiť Objednávateľovi bezodkladne, najneskôr však do 14 kalendárnych dní odo dňa zmeny účtu, primerane rovnakým spôsobom, ako je uvedené v prvej vete tohto bodu zmluvy.
- 2 Všetky platby medzi Objednávateľom a Dodávateľom sa budú uskutočňovať v mene EUR.
- 3 Objednávateľ sa zaväzuje zmluvnú cenu uhrádzať na základe čiastkových úhrad podľa faktúr vystavených Dodávateľom v súlade s touto zmluvou a doručených do sídla Objednávateľa.
- 4 Pre účely fakturácie za jednotlivé etapy bude Dodávateľ povinný predložiť výkaz skutočne odpracovaných dní (každý začatý deň výkonu činnosti) a poskytnutých služieb jednotlivých odborníkov (kľúčových odborníkov, neklúčových odborníkov a podporného personálu) pri plnení predmetu tejto zmluvy na mesačnej báze so stručným súhrnným popisom vykonaných činností na mesačnej báze a iné dokumenty požadované Objednávateľom, definované v Opise predmetu zákazky. Dodávateľ je oprávnený fakturovať výlučne čiastky zodpovedajúce skutočne odpracovaným plneniam Dodávateľa podľa tejto zmluvy na báze paušálnych denných sadziab (kľúčových odborníkov, neklúčových odborníkov a podporného personálu) uvedených v Prílohe č. 2 tejto zmluvy a ich kumulatívneho súčtu v príslušnom kalendárnom mesiaci. Dodávateľ bude realizovať fakturáciu postupom dohodnutým v tomto bode tohto článku zmluvy v každej etape podľa článku 1 bodu 3 zmluvy, pričom v prípade dosiahnutia fakturácie celej zmluvnej ceny podľa článku 3 bod 1.1. alebo 1.2. tejto zmluvy pre príslušnú etapu (ak nedošlo k predĺženiu Lehoty výstavby Diela, alebo k omeškaniu Zhotoviteľa pri plnení Zmluvy (na realizáciu prác) alebo k Zmenám Zmluvy (na realizáciu prác) podľa článku 13 FIDIC, alebo k vzniku iných skutočností mimo zavinenia Dodávateľa majúcich za následok väčší objem alebo rozsah poskytnutých služieb Dodávateľa na Diele alebo dlhšiu dobu poskytovania služieb Dodávateľa na Diele alebo dodatočné náklady Dodávateľa) bude Dodávateľ povinný dokončiť všetky jeho povinnosti vyžadované pre dokončenie príslušnej etapy bez toho, aby fakturoval sumy za dodatočné odpracované dni a poskytnuté služby potrebné na dokončenie príslušnej etapy, ak sa Zmluvné strany nedohodnú inak. V prípade, že sumár odpracovaných dní a poskytnutých služieb jednotlivých odborníkov (kľúčových odborníkov, neklúčových odborníkov a podporného personálu) v príslušnej etape bude menší, ako stanovené nasadenie (špecifikované v prílohe č. 2 tejto zmluvy), Dodávateľ bude oprávnený iba k fakturácii čiastky zodpovedajúcej skutočne odpracovaným plneniam podľa tejto zmluvy. V prípade, ak dôjde k predĺženiu Lehoty výstavby Diela, alebo omeškaniu Zhotoviteľa pri plnení Zmluvy (na realizáciu prác) alebo k Zmenám Zmluvy (na realizáciu prác) podľa čl. 13 FIDIC, alebo k vzniku iných skutočností mimo zavinenia Dodávateľa majúcich za následok väčší objem alebo rozsah poskytnutých služieb Dodávateľa na Diele alebo dlhšiu dobu poskytovania služieb Dodávateľa na Diele, alebo dodatočné náklady Dodávateľa), Dodávateľ je oprávnený, fakturovať čiastky zodpovedajúce skutočne odpracovaným dňom jednotlivých odborníkom (kľúčových odborníkov, neklúčových odborníkov a podporného personálu) na báze ich paušálnych denných sadziab uvedených v Prílohe č. 2 tejto zmluvy a to až do vyčerpania celkovej zmluvnej ceny pre príslušnú etapu uvedenej v článku 3 bod 1 tejto zmluvy. V prípade,

ak dôjde k predĺženiu Lehoty výstavby Diela, alebo omeškaniu Zhotoviteľa pri plnení Zmluvy (na realizáciu prác) alebo k Zmenám Zmluvy (na realizáciu prác) podľa čl. 13 FIDIC, alebo k vzniku iných skutočností mimo zavinenia Dodávateľa majúcich za následok väčší objem alebo rozsah poskytnutých služieb Dodávateľa (a výkonov kľúčových odborníkov, neklúčových odborníkov a podporného personálu) na Diele alebo dlhšiu dobu poskytovania služieb Dodávateľa na Diele alebo dodatočné náklady Dodávateľa a došlo postupom podľa predchádzajúcej vety k vyčerpaniu zmluvnej ceny uvedenej v článku 3 bod 1 tejto zmluvy pre príslušnú etapu, zaväzujú sa zmluvné strany uzatvoriť v lehote 15 dní odo dňa fakturácie celkovej zmluvnej ceny uvedenej pre príslušnú etapu v článku 3 bod 1 tejto zmluvy dodatok k zmluve v súlade s čl. 10 zmluvy.

- 5 Dodávateľovi vznikne právo na vystavenie faktúry dňom odsúhlasenia súpisu skutočne odpracovaných dní a poskytnutých služieb Objednávateľom za každý ukončený kalendárny mesiac každého odborníka Dodávateľa.
- 6 V období január – november je Dodávateľ oprávnený vyhotoviť a doručiť faktúru do 15-teho dňa mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bol Dodávateľom vykonávaný predmet zmluvy a v decembri je Dodávateľ oprávnený vyhotoviť a doručiť faktúru do 10-teho dňa mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bol Dodávateľom vykonávaný predmet zmluvy (prípadne neskôr, najneskôr však do uplynutia premičacej doby vzťahujúcej sa k fakturovateľnému plneniu Dodávateľa), a to v písomnej forme v 2 rovnopisoch a taktiež v elektronickej forme vo formáte MS Excel a pdf.
- 7 Dodávateľ je spolu s faktúrou povinný doručiť do sídla Objednávateľa, ako prílohu faktúry, súpisy skutočne odpracovaných dní (všetkých kľúčových a neklúčových odborníkov Dodávateľa a jeho subdodávateľov) a poskytnutých služieb so stručným súhrnným popisom vykonaných činností a inými dokumentmi požadovanými Objednávateľom definované v Opise predmetu zákazky za každý ukončený kalendárny mesiac (ďalej len „**fakturačné obdobie**“) (ďalej len „**súpis**“) schválené predstaviteľom Objednávateľa, v opačnom prípade pre účely tejto zmluvy platí, že faktúra nebola Objednávateľovi riadne doručená.
- 8 Stručný súhrnný popis vykonaných činností musí obsahovať najmä:
 - a) meno, priezvisko a funkciu každého príslušného odborníka, prostredníctvom ktorého sa poskytovala služba podľa tejto zmluvy;
 - b) označenia, počet dní a dennú sadzbu poskytovania služby prostredníctvom tohto odborníka;
 - c) popis vykonávaných činností týmto odborníkom pri poskytovaní služby počas príslušného dňa;
 - d) iné dokumenty požadované Objednávateľom definované v Opise predmetu zákazky;
 - e) celkovú cenu služby poskytnutú prostredníctvom tohto odborníka za fakturačné obdobie;
 - f) vlastnoručný podpis tohto odborníka a osoby, resp. osôb oprávnených konať v mene Dodávateľa, ktorými sa potvrdzuje úplnosť, pravdivosť a správnosť vyššie uvedených údajov.
- 9 Dodávateľovi vznikne nárok na vyfakturovanie a úhradu príslušnej ceny služby za poskytovanie služby za činnosti, ktoré sú obsahom poskytovanej služby, ktoré mal v súlade so zmluvou vykonávať prostredníctvom kľúčových a neklúčových odborníkov, ostatného podporného personálu a ostatných požiadaviek, uvedených v Opise predmetu zákazky tejto zmluvy, ak v príslušný mesiac tento odborník alebo osoba podľa tohto bodu zmluvy preukázateľne odpracovala pri vykonávaní týchto činností uvedený počet dní podľa bodu 5 tohto článku Zmluvy.
- 10 Peňažný záväzok sa na účely tejto zmluvy považuje za splnený dňom, v ktorom bola príslušná suma odpísaná z bankového účtu povinnej zmluvnej strany.
- 11 Náklady vynaložené každý kalendárny rok na financovanie činnosti Dodávateľa musia byť v súlade s príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými a účinnými v Slovenskej republike.
- 12 Faktúry musia obsahovať náležitosti podľa zákona č. 222/2004 Z. z o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov a prílohy uvedené v bodoch 4 až 10 tohto článku zmluvy. Ak ich faktúra nebude obsahovať, alebo ak faktúra bude obsahovať neúplné, nesprávne alebo nepravdivé údaje, Objednávateľ je oprávnený takúto faktúru vrátiť spolu s označením nedostatkov, pre ktoré bola vrátená. V tomto prípade plynutie lehoty splatnosti takejto faktúry sa prerušuje a nová lehota splatnosti začne plynúť dňom nasledujúcim po dni doručenia faktúry, ktorá obsahuje úplné, správne a pravdivé údaje, a ktorej údaje sa zhodujú s údajmi

uvedenými v príslušných prílohách, do sídla Objednávateľa. Nárok Objednávateľa na postup podľa tohto bodu nie je dotknutý ani po schválení mesačnej správy SD, správy SD vyhotovenej po splnení predmetu prípadného dodatku k zmluve a/alebo záverečnej správy SD.

- 13 Lehota splatnosti faktúry je **30 kalendárnych dní** odo dňa jej doporučeného doručenia spolu s prílohami do sídla Objednávateľa. Po uplynutí lehoty splatnosti faktúry má Dodávateľ nárok na zaplatenie úroku z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania.
- 14 Zmluvné pokuty, úroky z omeškania a ostatné nároky ustanovené v tejto zmluve sa budú uhrádzať na základe faktúr vyhotovených a doporučené zaslaných do sídla druhej zmluvnej strany oprávnenou zmluvnou stranou. Lehota splatnosti týchto faktúr je 30 kalendárnych dní odo dňa ich doporučeného doručenia do sídla druhej zmluvnej strany oprávnenou zmluvnou stranou. Oprávnenou zmluvnou stranou sa na účely tohto bodu rozumie zmluvná strana, ktorá má podľa zmluvy nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty, úroku z omeškania alebo iného nároku.

Článok 6

Refakturácia nákladov činnosti vybraných externých subdodávateľov Dodávateľa (kontrolné geodetické merania, laboratórne činnosti a skúšky, expert na FIDIC)

1. Nad rámec úhrad Zmluvnej ceny podľa článku 3 tejto zmluvy sa Objednávateľ zaväzuje na základe refakturácie Dodávateľovi uhradiť všetky oprávnené a riadne vydokladované výdavky a náklady, ktoré mu vzniknú za plnenia predmetu tejto zmluvy realizované Dodávateľom prostredníctvom plnení vybraných externých subdodávateľov Dodávateľa: i) kontrolné geodetické merania, ii) laboratórne činnosti a skúšky materiálov, iii) expert na FIDIC.
2. Plnenia predmetu tejto zmluvy, ktoré budú realizované Dodávateľom prostredníctvom plnení vybraných externých subdodávateľov podľa bodu 1. tohto článku zmluvy a náklady s nimi spojené budú podliehať súťažným procesom podľa ZVO.
3. Pre účely refakturácie výdavkov a nákladov podľa bodu 1 tohto článku zmluvy bude Dodávateľ povinný predložiť výkaz skutočne odpracovaných dní/hodín/plnení a poskytnutých služieb externých subdodávateľov podľa bodu 1. tohto článku zmluvy pri plnení predmetu tejto zmluvy na mesačnej báze so stručným súhrnným popisom vykonaných činností/plnení na mesačnej báze a iné dokumenty požadované Objednávateľom ak sú uvedené v Opise predmetu zákazky. Objednávateľ sa zaväzuje odsúhlasiť doručený výkaz plnení externých subdodávateľov podľa bodu 1. za každý ukončený kalendárny mesiac v lehote 5 pracovných dní od jeho doručenia, alebo v uvedenej lehote vzniesť vecné námietky, pričom absencia vznesenia námietok v uvedenej lehote sa bude považovať na účely tejto zmluvy za konkludentné odsúhlasenie výkazu plnení externých subdodávateľov zo strany Objednávateľa .
4. Dodávateľ je oprávnený vyhotoviť a doručiť faktúru do 15-teho dňa mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bol Dodávateľom vykonávaný predmet zmluvy prostredníctvom plnení externých subdodávateľov podľa bodu 1. tohto článku zmluvy, prípadne neskôr, najneskôr však do uplynutia premlčacej doby vzťahujúcej sa k fakturovateľnému plneniu Dodávateľa a to v písomnej forme v 2 rovnopisoch a taktiež v elektronickej forme vo formáte MS Excel a pdf.
5. Dodávateľ je spolu s faktúrou povinný doručiť do sídla Objednávateľa, ako prílohu faktúry, súpisy skutočne odpracovaných dní/hodín/plnení a poskytnutých služieb externých subdodávateľov podľa bodu 1. tohto článku zmluvy pri plnení predmetu tejto zmluvy na mesačnej báze podľa bodu 3 tohto článku a iné dokumenty požadované Objednávateľom ak sú uvedené v Opise predmetu zákazky za každý ukončený kalendárny mesiac.
6. Ustanovenia článku 5 bod 9,11,13,a 14 sa aplikujú primerane.

Článok 7

Vlastnícke právo, práva duševného a priemyselného vlastníctva

- 1 Ku všetkým predmetom práv duševného vlastníctva nadobudnutého pri plnení zmluvy má Objednávateľ príslušné práva duševného vlastníctva v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými a účinnými v Slovenskej republike.
- 2 Dodávateľ nakladá so všetkými dokumentmi a informáciami, ktoré nadobudne v súvislosti s plnením zmluvy ako s dokumentmi a informáciami osobnými a dôvernými a bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa nesmie zverejňovať žiadne podrobnosti zmluvy, pokiaľ to nie je nevyhnutné na účely plnenia tejto zmluvy. V prípade sporu ohľadom potreby akéhokoľvek zverejnenia zmluvy na účely jej plnenia je rozhodnutie Objednávateľa záväzné.
- 3 V prípade, ak sa akákoľvek časť poskytnutia služby na Diele a/alebo dokumentácia prislúchajúca k poskytnutiu služby na Diele alebo s poskytnutím služby na Diele súvisiaca (ďalej len „**Dokumentácia**“) vypracovaná Dodávateľom, považuje za dielo podľa zákona č. 185/2015 Z. z., Autorský zákon (ďalej len „**Autorský zákon**“), Dodávateľ týmto udeľuje v súlade s príslušnými ustanoveniami Autorského zákona Objednávateľovi súhlas Dokumentáciu voľne používať podľa vlastného uváženia Objednávateľa. Objednávateľ je oprávnený najmä, nie však výlučne rozmnožovať, spracovávať a upravovať časť Dokumentácie a voľne ju modifikovať a prispôbovať podľa vlastnej potreby sám, alebo tiež prostredníctvom akýchkoľvek tretích osôb. Takáto licencia je udelená ako nevýhradná, na dobu trvania majetkových práv k vyššie uvedenej časti Dokumentácie podľa § 32 Autorského zákona, v neobmedzenom územnom rozsahu a v neobmedzenom vecnom rozsahu, pričom Objednávateľ má právo udeliť akejkolvek tretej osobe sublicenciu alebo postúpiť licenciu v rozsahu udelenej licencie, pričom udelenie sublicencie ani postúpenie licencie nemusí byť v písomnej forme. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že v prípade postúpenia licencie, Objednávateľ nie je povinný informovať autora/Dodávateľa o osobe postupníka. Dodávateľ týmto vyhlasuje, že takéto použitie časti Dokumentácie nie je porušením povinnosti mlčanlivosti podľa tejto zmluvy. Zmluvné strany sa týmto dohodli, že Dodávateľ udeľuje licenciu podľa tohto článku zmluvy Objednávateľovi bezodplatne.
- 4 Zánik tejto zmluvy nemá vplyv na trvanie licencií/sublicencií podľa článku 7 bodu 3. zmluvy, pričom licencie/sublicencie nekončia zánikom zmluvy a zostávajú platné a účinné.

Článok 8

Povinnosti Objednávateľa

- 1 Objednávateľ po podpise tejto zmluvy poskytne Dodávateľovi všetky objektívne nevyhnutné informácie a dokumenty, ktoré sú potrebné pre plnenie zmluvy a ktoré má Objednávateľ k dispozícii.
- 2 Objednávateľ sa zaväzuje, že počas plnenia predmetu zmluvy bude poskytovať Dodávateľovi v nevyhnutne potrebnom rozsahu spolupôsobenie spočívajúce najmä v odovzdaní informácií o Diele, vyjadrení a stanoviskách, ktorých potreba vznikne v priebehu plnenia tejto zmluvy a Zmluvy (na realizáciu prác) tak, aby Dodávateľ mohol riadne a včas plniť svoje povinnosti vyplývajúce mu z tejto zmluvy, ako aj zo Zmluvy (na realizáciu prác).

Článok 9

Povinnosti Dodávateľa

- 1 Dodávateľ má povinnosť dodržiavať všetky všeobecne záväzné právne predpisy platné a účinné v Slovenskej republike.
- 2 Dodávateľ sa pri poskytovaní služby zaväzuje postupovať čestne a nestranne, zachovávať obchodné tajomstvo, zdržať sa všetkých verejných vyhlásení týkajúcich sa poskytovania služby bez predchádzajúceho súhlasu Objednávateľa, nevykonávať žiadnu činnosť alebo prijímať akúkoľvek výhodu, ktorá by bola nezlučiteľná so záväzkami vyplývajúcimi mu z tejto zmluvy a/alebo by bola v neprospech Objednávateľa.

- 3 Dodávateľ je povinný poskytovať službu podľa zmluvy s náležitou starostlivosťou a efektívnosťou. Podrobnejší rozsah požadovaných služieb poskytovaných Dodávateľom a povinnosti Dodávateľa sú stanovené v ostatných ustanoveniach zmluvy a jej neoddeliteľných prílohách.
- 4 Dodávateľ musí zabezpečiť prítomnosť jeho odborníkov, pri zohľadnení ich odbornosti a schopnosti, takým spôsobom a v takých časoch, aby v žiadnom prípade nebol zanedbaný, obmedzovaný alebo iným spôsobom narušený priebeh realizácie stavby, hlavne s ohľadom na zabezpečenie kvality a bezpečnosti prác na stavenisku.
- 5 Dodávateľ ani Objednávateľ nie je oprávnený postúpiť alebo previesť práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy tretej osobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany.
- 6 Dodávateľ musí byť počas trvania zmluvy zapísaný do registra partnerov verejného sektora, ak sú splnené podmienky podľa § 2 zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len „**ZoRPVS**“) a podá o tom Objednávateľovi dôkaz. Nesplnenie tejto povinnosti môže byť podľa § 19 ods. 3 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon o verejnom obstarávaní**“) dôvodom na odstúpenie od zmluvy zo strany Objednávateľa.
- 7 Dodávateľ vyhlasuje a svojím podpisom potvrdzuje, že v plnom rozsahu dodržiava a zabezpečuje dodržiavanie všetkých aplikovateľných pracovnoprávných predpisov v oblasti nelegálneho zamestnávania (ďalej aj ako „**Pracovnoprávne predpisy**“), a to predovšetkým zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonníka práce v znení neskorších predpisov a zákona č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Dodávateľ týmto vyhlasuje, že si je plne vedomý všetkých povinností, ktoré pre neho z Pracovnoprávných predpisov vyplývajú a zaväzuje sa ich dodržiavať počas celej doby platnosti tejto Zmluvy. Dodávateľ sa zaväzuje najmä zamestnávať zamestnancov legálne a neporušovať tak zákaz nelegálneho zamestnávania upravený v Pracovnoprávných predpisoch.
- 8 Dodávateľ je povinný v lehote určenej Objednávateľom poskytnúť Objednávateľovi akúkoľvek súčinnosť požadovanú Objednávateľom v písomnej výzve doručenej Dodávateľovi súvisiacu s plnením podľa tejto zmluvy, ktorej poskytnutie bude Objednávateľ od Dodávateľa požadovať, najmä, avšak nie výlučne, v súvislosti s podávaním žiadosti o nenávratný finančný príspevok z fondov Európskej únie a iných povinností vyplývajúcich zo spolufinancovania z fondov Európskej únie vo vzťahu k riadiacemu orgánu alebo iným oprávneným subjektom.
- 9 Dodávateľ je povinný oznámiť Objednávateľovi každú jemu oznámenú zamýšľanú zmenu Kľúčového odborníka na strane Zhotoviteľa podľa bodu 6.9 Osobitných zmluvných podmienok Zmluvy (na realizáciu prác). Dodávateľ, resp. stavebný dozor je oprávnený schváliť zmenu Kľúčového odborníka na strane Zhotoviteľa podľa bodu 6.9 Osobitných zmluvných podmienok Zmluvy (na realizáciu prác) len s predchádzajúcim súhlasom Objednávateľa.

Článok 10

Písomná komunikácia medzi Zmluvnými stranami

- 1 Všetka písomná komunikácia medzi Objednávateľom a Dodávateľom sa bude uskutočňovať v slovenskom jazyku.
- 2 Akákoľvek písomná komunikácia medzi Objednávateľom a Dodávateľom týkajúca sa tejto zmluvy musí obsahovať označenie „Činnosť Stavebného dozoru pre projekt „Nová električková trať v Petržalke, 2.časť Bosákova ulica – Janíkov dvor“ a musí sa uskutočňovať prostredníctvom pošty, e-mailu alebo kuriéra.
- 3 Dodávateľ je povinný zaslať každú písomnosť Objednávateľovi aj elektronicky na e-mailovú adresu ktorá mu bude poskytnutá. V prípade zaslania e-mailom Dodávateľ je povinný písomnosti doručiť do sídla Objednávateľa do troch pracovných dní aj poštou alebo prostredníctvom kuriéra.
- 4 Na účely tejto zmluvy platí, že ak sa písomný právny úkon bude druhej zmluvnej strane zasielať doporučenou zásielkou prostredníctvom pošty alebo kuriéra, považuje sa tento písomný právny úkon za doručený druhej

zmluvnej strane aj v prípade, ak bude doporučená zásielka vrátená zmluvnej strane, ktorá ju odoslala, z dôvodov: adresát je neznámy, zásielka neprevzatá v odbernej lehote, adresát nezastihnuteľný, adresát požiadal o doposlanie, nedostatočná adresa. V takomto prípade práva a povinnosti z právneho úkonu začínajú plynúť dňom, v ktorom sa doporučená zásielka vrátila zmluvnej strane, ktorá ju odoslala.

- 5 Každá správa, súhlas, schválenie, návrh, podklady, osvedčenie a pod. alebo rozhodnutie akejkoľvek osoby požadované na základe uzatvorenej zmluvy bude vyhotovené v písomnej forme.
- 6 Všetky ústne pokyny alebo ústne nariadenia sa musia potvrdiť v písomnej forme bezodkladne, najneskôr v lehote troch pracovných dní odo dňa udelenia ústneho pokynu.

Článok 11 **Zmena zmluvy**

- 1 Zmluvu je možné meniť a dopĺňať len formou písomného dodatku podpísaného obidvoma zmluvnými stranami.
- 2 Zmluvné strany sa zaväzujú uzatvoriť dodatok k zmluve, ktorým sa mení rozsah alebo obsah poskytovanej služby vyplývajúci z článku 1 a 2 ako aj z ostatných ustanovení tejto zmluvy, ak vznikne potreba zmeny obsahu alebo rozsahu poskytovanej služby, ktorá nebola predvídateľná v čase uzatvorenia tejto zmluvy (ďalej len „naviac služby“), alebo ak potreba zmeny obsahu alebo rozsahu poskytovanej služby vyplynie zo zmien Zmluvy (na realizáciu prác), a to najmä v prípadoch uvedených v článku 5 bod 4 posledná veta tejto zmluvy. Objednávateľ sa zaväzuje akceptovať zmenu zmluvnej ceny uvedenej v článku 3 zmluvy (a to v takom rozsahu, aby Dodávateľ mal uzatvorením dodatku k tejto zmluve pokryté náklady takejto zmeny rozsahu alebo obsahu poskytovanej služby), ak zmena obsahu alebo rozsahu poskytovanej služby alebo zmena Zmluvy (na realizáciu prác) a z nej vyplývajúce naviac služby Dodávateľa budú mať na ňu preukázateľný vplyv.,

Článok 12 **Pracovná doba**

- 1 Dodávateľ podpisom tejto zmluvy berie na vedomie, že pracovná doba Zhotoviteľa Diela nie je obmedzená a práce na stavbe môžu byť vykonávané aj počas dní pracovného voľna a pracovného pokoja, taktiež počas štátnych a cirkevných sviatkov. Dodávateľ, v súlade s uvedeným, je povinný zabezpečiť dostatočný počet svojich odborníkov na výkon potrebných činností počas celej doby trvania tejto zmluvy, a to aj v počas dní pracovného voľna a pracovného pokoja, taktiež počas štátnych a cirkevných sviatkov.
- 2 Pokiaľ Dodávateľ nezabezpečí dostatočný počet odborníkov s potrebnou odbornou kvalifikáciou počas celej doby trvania zmluvy podľa požiadaviek Objednávateľa na rozsah služieb Dodávateľa v rámci zmluvy, bude sa to považovať za porušenie zmluvy a Objednávateľovi vznikne nárok na zmluvnú pokutu vo výške 500,- EUR (slovom: päťsto eur) za každé jednotlivé porušenie zmluvy, a to aj opakovane. Pri opakovanom porušení zmluvy je Objednávateľ oprávnený od zmluvy jednostranne odstúpiť.

Článok 13 **Záznamy a dokumenty**

- 1 Dodávateľ je povinný zo všetkých záznamov a ostatných písomností týkajúcich sa výkonu jeho činnosti podľa tejto zmluvy jednu kópiu uchovávať počas celej doby trvania zmluvy na stavenisku. Dodávateľ pred predložením Záverečnej správy SD odovzdá celú dokumentáciu so zoznamom všetkých odovzdaných dokumentov Objednávateľovi, ktorý jej prevzatie písomne potvrdí. Odovzdanie kompletnej dokumentácie je podmienkou schválenia záverečnej faktúry Dodávateľa.
- 2 Dodávateľ je povinný umožniť Objednávateľovi, Európskej komisii a ostatným oprávneným kontrolným orgánom, aby prostredníctvom kontroly dokumentov alebo kontroly na mieste preverili výkon jeho činnosti podľa tejto zmluvy a aby v prípade potreby na základe podporných dokumentov vykonali úplnú kontrolu dokumentov vzťahujúcich sa na financovanie projektu a poskytovanie služby. Za týmto účelom sa Stavebný dozor zaväzuje, že zástupcom Európskej komisie, Európskeho úradu pre boj proti korupcii, Európskeho dvora audítorov ako aj

iným kontrolným orgánom umožní prístup na miesta, na ktorých sa uskutočňuje plnenie zmluvy a poskytne všetky dokumenty týkajúce sa technického a finančného riadenia projektu. Dokumenty musia byť ľahko dostupné, evidované a usporiadané tak, aby sa uľahčila ich kontrola, pričom Stavebný dozor je povinný informovať Objednávateľa o ich presnom umiestnení. Stavebný dozor je pritom povinný poskytnúť maximálnu súčinnosť pre Objednávateľa, Európskej komisii a ostatným kontrolným orgánom počas vykonávania kontroly dokumentácie.

Článok 14 Správy Stavebného dozoru

- 1 Dodávateľ je povinný počas doby poskytovania služby vyhotovovať mesačné správy SD a v prípade podpisu dodatkov aj správy vzťahujúce sa na príslušné navyše služby podľa článku 11 tejto zmluvy. Formát a požiadavky na obsah mesačnej správy sú uvedené v prílohe 1. Opisu predmetu zákazky, pričom Objednávateľ je tento formát oprávnený jednostranne zmeniť alebo doplniť bez uvedenia dôvodu. Prípadné zmeny formátu správ Objednávateľ písomne oznámi Dodávateľovi najmenej 10 pracovných dní pred lehotou doručenia príslušnej správy Objednávateľovi.
- 2 Najneskôr 10 dní po uplynutí mesiaca je Dodávateľ povinný predložiť Objednávateľovi na písomné schválenie príslušnú mesačnú správu SD. Objednávateľ sa zaväzuje schváliť mesačnú správu do 2 pracovných dní od dátumu doručenia do sídla Objednávateľa alebo ju vrátiť Stavebnému dozoru s požiadavkou na doplnenie.
- 3 V lehote najneskôr do 3 mesiacov po ukončení všetkých činností spojených so Zmluvou (na realizáciu prác) a po vydaní Záverečného platobného potvrdenia pre Zhotoviteľa stavby (v súlade s článkom 14.13 FIDIC) pripraví Dodávateľ a odovzdá Objednávateľovi Záverečnú správu SD, ktorej obsah a formát bude totožný s mesačnými správami SD, pričom bude obsahovať kumulatívne údaje za celú dobu poskytovania služieb. Objednávateľ je pritom oprávnený formát a obsah Záverečnej správy SD skonzkretizovať počas doby poskytovania služieb. Prípadné zmeny formátu Záverečnej správy SD Objednávateľ písomne oznámi Dodávateľovi najmenej 30 pracovných dní pred lehotou doručenia tejto správy Objednávateľovi. Objednávateľ sa zaväzuje schváliť Záverečnú správu SD do 20 pracovných dní od dátumu doporučeného doručenia do sídla Objednávateľa alebo ju vrátiť Stavebnému dozoru s požiadavkou na doplnenie. Dodávateľ doručí Objednávateľom odsúhlasenú Záverečnú správu SD spolu so záverečnou faktúrou.
- 4 Spolu so Záverečnou správou SD je Dodávateľ povinný do sídla Objednávateľa doporučené doručiť aj súhrnný súpis schválený predstaviteľom Objednávateľa, v opačnom prípade pre účely tejto zmluvy platí, že Záverečná správa SD nebola Objednávateľovi doporučené doručená.

Článok 15 Technické vybavenie Dodávateľa

- 1 Dodávateľ je povinný počas platnosti zmluvy poskytnúť SD také technické vybavenie, ktoré im umožní efektívne poskytovanie služieb počas celej vyžadovanej doby. V prípade opakovaného porušenia vzniká Objednávateľovi právo od zmluvy odstúpiť.

Článok 16 Náhrada odborníkov

- 1 Požiadavky na kľúčových a neklúčových odborníkov SD sú definované v Prílohe č. 1 Opis predmetu zákazky tejto zmluvy. Dodávateľ nesmie meniť kľúčových odborníkov určených v jeho ponuke bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa. V opačnom prípade je Objednávateľ oprávnený od zmluvy odstúpiť.
- 2 Dodávateľ je povinný navrhnuť nahradenie kľúčového odborníka v nasledovných prípadoch:
 - a) úmrtia odborníka,
 - b) choroby alebo úrazu odborníka, ktoré sú prekážkou tomu, aby Dodávateľ prostredníctvom tohto odborníka riadne poskytoval službu,

- c) ak sa náhrada odborníka stane nevyhnutnou z akýchkoľvek iných skutočností, ktoré Dodávateľ nemôže z objektívnych dôvodov ovplyvniť (napr. výpoveď, vzdanie sa funkcie a pod.).
- 3 Náhrada kľúčových odborníkov v súlade s bodom 2 tohto článku sa bude uskutočňovať nasledovným spôsobom: Dodávateľ doručí Objednávateľovi do jeho sídla písomnú žiadosť o schválenie náhrady kľúčového odborníka. Súčasťou tejto žiadosti budú doklady preukazujúce príslušné vzdelanie, odbornú kvalifikáciu tohto odborníka, ktoré sa musia predložiť ako originály alebo úradne osvedčené fotokópie. Dodávateľ je oprávnený poskytovať službu prostredníctvom odborníka patriaceho do kategórie kľúčových odborníkov až odo dňa, ktorý Objednávateľ uvedie vo svojom písomnom schválení tohto odborníka. Ak Objednávateľ neschváli odborníka patriaceho do kategórie kľúčových odborníkov, oznámi písomne túto skutočnosť Dodávateľovi s uvedením dôvodov.
- 4 Nahradenie neklúčového odborníka Dodávateľ písomne oznámi Objednávateľovi najmenej 15 dní pred plánovaným nástupom odborníka.
- 5 V priebehu plnenia zmluvy na základe písomnej a odôvodnenej žiadosti nasledujúcej po predchádzajúcom písomnom upozorení Objednávateľa obsahujúcom vecné výhrady k plneniu povinností Dodávateľa jeho odborníkom môže Objednávateľ požiadať Dodávateľa o nahradenie akéhokoľvek odborníka, o ktorom sa domnieva, že jeho odbornosť alebo výkonnosť je nedostačujúca, alebo si neplní svoje povinnosti v súlade so zmluvou alebo porušil akúkoľvek povinnosť ustanovenú v zmluve, novým odborníkom. Dodávateľ je tejto žiadosti povinný vyhovieť v lehote 80 dní od jej doručenia Dodávateľovi. Dodávateľ je povinný nahradiť odborníka adekvátnou náhradou, ktorá musí byť písomne odsúhlasená Objednávateľom, pričom Objednávateľ bez existencie relevantnej skutočnosti neodmietne udelenie požadovaného súhlasu. Do doby zabezpečenia náhradného odborníka, Dodávateľ prijme také opatrenia, aby bol zabezpečený výkon chýbajúceho odborníka v adekvátnej miere. Pokiaľ Dodávateľ žiadosti Objednávateľa nevyhoví, Objednávateľ môže uplatniť zmluvnú pokutu vo výške 500,- EUR (slovom: päťsto eur) za každé jednotlivé porušenie zmluvy a to aj opakovanie.
- 6 Ak je potrebné odborníka nahradiť, nový odborník musí spĺňať rovnaké požiadavky týkajúce sa jeho vzdelania, kvalifikácie, skúseností a odbornej praxe. Ak Dodávateľ nie je opakovane schopný zabezpečiť odborníka s rovnakým vzdelaním, kvalifikáciou, odbornou praxou alebo skúsenosťami, Objednávateľ je oprávnený, ak je ohrozené riadne plnenie zmluvy, od zmluvy odstúpiť.
- 7 Náklady, ktoré vzniknú v súvislosti s nahradením odborníka, výlučne znáša Dodávateľ. Ak odborník nie je nahradený do 80 dní od obdržania žiadosti Objednávateľa Dodávateľom, môže Objednávateľ požadovať, aby Dodávateľ na vlastné náklady do príchodu nového odborníka určil na poskytovanie služby dočasného odborníka, alebo aby prijal iné opatrenia na kompenzáciu dočasnej neprítomnosti chýbajúceho odborníka.

Článok 17

Porušenie zmluvy a náhrada škôd

- 1 Dodávateľ je povinný, na základe písomnej žiadosti Objednávateľa, bezodkladne na vlastné náklady odstrániť všetky porušenia zmluvných povinností. Pokiaľ nedodržanie tejto povinnosti vedie ku škodám na strane Objednávateľa, tento bude mať nárok na náhradu škôd v súlade s ustanoveniami tohto článku.
- 2 V prípade, že sa zistí, že SD potvrdil práce a úkony, ktoré Zhotoviteľom neboli vykonané v súlade so Zmluvou (na realizáciu prác), Objednávateľ bude mať nárok uplatniť voči Dodávateľovi zmluvnú pokutu, a to vo výške 500,- EUR (slovom: päťsto eur) za každé takéto zistenie. Tým však nie je dotknutý nárok Objednávateľa na náhradu škody, ktorá mu takýmto konaním Dodávateľa vznikla.
- 3 Ostatné ustanovenia tejto zmluvy nie sú ustanoveniami tohto článku dotknuté.

Článok 18 Ukončenie zmluvy

- 1 Zmluva môže zaniknúť nasledovne:
 - a) dosiahnutím účelu zmluvy,
 - b) písomnou dohodou Zmluvných strán,
 - c) odstúpením od zmluvy niektorou zo Zmluvných strán v zmysle Článku 18 bodov 2 – 6 zmluvy.
- 2 Odstúpením od zmluvy ktoroukoľvek zmluvnou stranou nie sú dotknuté jej iné práva vyplývajúce z tejto zmluvy.
- 3 Dodávateľ je povinný pri plnení predmetu tejto zmluvy dodržiavať ustanovenia ZoRPVS. Objednávateľ je v prípade porušenia povinnosti Dodávateľa podľa prvej vety tohto odseku zmluvy alebo v prípade porušenia povinnosti subdodávateľa Dodávateľa byť zapísaný v registri alebo v prípade výmazu subdodávateľa z registra počas trvania zmluvy, oprávnený:
 - odstúpiť od zmluvy, alebo
 - odstúpiť od zmluvy v zmysle § 15 ods. 1 ZoRPVS , alebo
 - požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty uvedenej v čl. 21 Zmluvné pokuty.
- 4 Odstúpenie od zmluvy sa spravuje všeobecnými ustanoveniami ObZ, ak nie je v zmluve uvedené inak.
- 5 Dodávateľ môže odstúpiť od zmluvy, ak Objednávateľ nezaplatí Dodávateľovi splatnú čiastku ani v lehote 90 kalendárnych dní odo dňa uplynutia lehoty jej splatnosti alebo ak je Objednávateľ v omeškaní s plnením svojej inej právnej povinnosti vyplývajúcej z tejto zmluvy a neodstráni neplnenie tejto povinnosti ani v dodatočnej primeranej lehote poskytnutej jej Dodávateľom k náprave, ktorá však nemôže byť kratšia ako 30 dní.
- 6 Bez rozporu s doposiaľ uvedeným platí, že odstúpenie od zmluvy je platné a účinné okamihom doručenia písomného odstúpenia od zmluvy Dodávateľovi Objednávateľom v týchto prípadoch:
 - a) Dodávateľ opakovane porušil niektorú zo svojich zmluvných povinností definovaných alebo vyplývajúcich z článku 1 tejto zmluvy a Dodávateľ v lehote určenej Objednávateľom neodstráni vadu alebo vady poskytovanej služby;
 - b) Dodávateľ postúpi alebo prevedie tretej osobe práva a alebo povinnosti vyplývajúce mu z tejto zmluvy bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa;
 - c) Dodávateľ je v likvidácii, Dodávateľ na seba podal návrh na vyhlásenie konkurzu alebo na povolenie reštrukturalizácie, alebo ak bol na Dodávateľa vyhlásený konkurz, alebo ak sa nachádza v akejkolvek obdobnej situácii, ktorá vyplynie z podobného postupu, ktorý ustanovujú všeobecne záväzné právne predpisy platné a účinné v štáte, ktorého právnym poriadkom sa Dodávateľ spravuje;
 - d) Dodávateľ alebo niektorý z jeho odborníkov, prostredníctvom ktorého poskytuje službu, je právoplatne odsúdený za trestný čin súvisiaci s výkonom jeho povolania a poskytnutím služieb Objednávateľovi na základe tejto zmluvy;
 - e) Dodávateľ alebo niektorý z jeho odborníkov, prostredníctvom ktorého poskytuje službu, požaduje alebo poskytne úplatok za to:
 - (i) že nebude od Zhotoviteľa požadovať plnenie Zmluvy (na realizáciu prác) v plnom rozsahu, alebo
 - (ii) že potvrdí Zhotoviteľovi výkon fiktívnych prác, alebo
 - (iii) inak svojim úmyselným konaním poškodí záujmy Objednávateľa počas výkonu služieb požadovaných touto zmluvou,
 - f) v prípade, že je možnosť odstúpenia uvedená v rámci zmluvy.
- 7 Po nadobudnutí účinnosti odstúpenia od zmluvy alebo jej zrušenia v zmysle bodu 7 realizuje Dodávateľ bezodkladne nevyhnutné opatrenia na okamžité a riadne ukončenie poskytovania služby tak, aby Objednávateľovi nevznikla žiadna škoda.

Článok 19

Ostatné ustanovenia

- 1 Dodávateľ je povinný vrátiť (formou dobropisu) Objednávateľovi všetky čiastky, ktoré mu boli zaplatené v rozpore s touto zmluvou v lehote 30 kalendárnych dní od doručenia písomnej žiadosti Objednávateľa o vrátenie týchto čiastok.
- 2 Každá čiastka, ktorú Objednávateľ uhradil alebo dal podnet na to, aby bola uhradená nad rámec nároku Dodávateľa vyplývajúceho zo zmluvy, Dodávateľ vráti Objednávateľovi v lehote 30 kalendárnych dní odo dňa, kedy bola Dodávateľovi doručená písomná žiadosť Objednávateľa o vrátenie tejto čiastky.
- 3 Ak Dodávateľ čiastku neuhradí vo vyššie uvedenej lehote, Objednávateľovi vznikne nárok na zaplatenie úroku z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý a to aj začatý deň omeškania.

Článok 20

Riešenie sporov

- 1 Na riešenie sporov Zmluvných strán týkajúcich sa tejto zmluvy a jej aplikácie, ak sa ich nepodarí urovnať iným spôsobom, sú príslušné súdy Slovenskej republiky pričom rozhodovanie akýmkoľvek rozhodcovským súdom je vylúčené.

Článok 21

Vyššia moc

- 1 Žiadna zo Zmluvných strán sa nepovažuje za stranu, ktorá porušuje svoje zmluvné záväzky, ak plneniu takýchto záväzkov bránia akékoľvek skutočnosti vyššej moci, ktoré vzniknú po podpise tejto zmluvy oboma Zmluvnými stranami.
- 2 Pojem „vyššia moc“ v tejto zmluve znamená výnimočnú udalosť alebo okolnosť,
 - a) ktorá je mimo kontroly Zmluvnej strany,
 - b) proti vzniku ktorej sa strana nemohla primerane zabezpečiť pred uzavretím zmluvy,
 - c) ktorej sa po jej vzniku, dotknutá Zmluvná strana nemohla primerane vyhnúť alebo ju prekonať a
 - d) ktorú nie je možné podstatne pripísať druhej Zmluvnej strane.
- 3 Zmluvná strana postihnutá skutočnosťou vyššej moci bezodkladne prijme všetky primerané opatrenia na odstránenie svojej neschopnosti plniť si zmluvné záväzky. Stavebný dozor má pritom povinnosť vyvinúť primerané úsilie na minimalizovanie dôsledkov vyššej moci.
- 4 Dodávateľ nezodpovedá za preukázané škody alebo vypovedanie zmluvy z dôvodu neplnenia si zmluvných záväzkov, ak a pokiaľ jeho oneskorené plnenie alebo iná neschopnosť plniť si svoje zmluvné záväzky je spôsobená skutočnosťou vyššej moci. Rovnako, nehľadiac na ustanovenia článku 5, nevznikne Objednávateľovi povinnosť platiť úroky z omeškaných platieb a Objednávateľ nie je zodpovedný za neplnenie zmluvy alebo výpoveď zmluvy zo strany Dodávateľa z dôvodu omeškania s jej plnením zo strany Objednávateľa, ak a pokiaľ oneskorenie Objednávateľa alebo jeho iná neschopnosť plniť si svoje záväzky vyplývajúce zo zmluvy bolo spôsobené skutočnosťou vyššej moci.
- 5 Ak sa jedna zo Zmluvných strán domnieva, že nastali skutočnosti vyššej moci, ktoré môžu mať vplyv na plnenie jej záväzkov, okamžite to oznámi druhej Zmluvnej strane, pričom uvedie podrobnosti o povahe daných okolností, predpokladanú dĺžku trvania a pravdepodobný dopad týchto okolností s uvedením rozsahu alternatívnych prostriedkov.
- 6 Ak nastanú okolnosti vyššej moci a ak pretrvávajú dlhšie ako 180 kalendárnych dní, nehľadiac na predĺženie času poskytnutia služby, ktoré možno s Dodávateľom z tohto dôvodu dohodnúť, ktorákoľvek zo Zmluvných strán je oprávnená do 30 dní po uplynutí vyššie uvedenej 180 dňovej lehoty doporučené doručiť do sídla druhej

zmluvnej strany písomnú výpoveď. Výpovedná lehota je v takomto prípade 60 kalendárnych dní a začína plynúť prvým dňom v mesiaci nasledujúcom po doručení písomnej výpovede druhej Zmluvnej strane.

- 7 V nadväznosti na infekčné ochorenie COVID-19 a pretrvávajúcu nestabilnú epidemiologickú situáciu v SR v čase uzatvorenia tejto zmluvy súvisiacu s týmto ochorením, ako aj jeho prípadnými neskoršími vývojovými modifikáciami zmluvné strany budú považovať na účely tejto zmluvy za okolnosti vyššej moci aj akékoľvek prekážky plnenia predmetu tejto zmluvy Dodávateľom vzniknuté po uzatvorení tejto zmluvy v súvislosti s uvedeným ochorením alebo jeho prípadnými neskoršími vývojovými modifikáciami vyplývajúce z rozhodnutí, nariadení, opatrení orgánov verejnej moci, vyhlášok ÚVZ SR alebo vyplývajúce z právnych predpisov, alebo vyplývajúce z infikovania ochorením COVID-19 alebo jeho prípadnými neskoršími vývojovými modifikáciami zamestnancov Dodávateľa alebo jeho subdodávateľa a z toho vyplývajúcimi obmedzeniami ich činnosti v rozsahu predstavujúcim prekážky plnenia predmetu tejto zmluvy.

Článok 22 **Zmluvné pokuty**

- 1 V prípade, ak Dodávateľ poruší akúkoľvek zmluvnú povinnosť vyplývajúcu mu z tejto zmluvy alebo podľa §15 ods. 1 ZoRPVS, Objednávateľ má nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty za toto porušenie vo výške 500,- Eur (slovom: päťsto eur), ak v tejto zmluve nie je pre porušenie konkrétnej zmluvnej povinnosti zo strany Dodávateľa ustanovená iná výška zmluvnej pokuty. Uvedené neplatí, ak k porušeniu zmluvnej povinnosti došlo v dôsledku činnosti Objednávateľa.
- 2 V prípade, ak Objednávateľovi vznikne povinnosť uhradiť daň z pridanej hodnoty v zmysle ust. § 69b zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty, vznikne Objednávateľovi nárok na zmluvnú pokutu vo výške 130 % výšky daňovej povinnosti, ktorá takto Objednávateľovi vznikla. Túto zmluvnú pokutu je Objednávateľ oprávnený započítať s existujúcim alebo budúcim záväzkom voči Dodávateľovi a to aj z iného existujúceho alebo budúceho zmluvného vzťahu;
- 3 V prípade, ak sa ktorékoľvek z vyhlásení Dodávateľa podľa článku 9 bod. 7 tejto zmluvy ukáže ako nepravdivé a Objednávateľovi bude kontrolným orgánom v súlade s ustanovením § 7b zákona č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov uložená sankcia z dôvodu prijatia služby prostredníctvom Dodávateľom nelegálne zamestnaných osôb, (i) je Dodávateľ povinný zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške sankcie uloženej kontrolným orgánom Objednávateľovi a zároveň (ii) Objednávateľovi vzniká právo na odstúpenie od tejto zmluvy. Objednávateľ je oprávnený uplatniť si zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety tohto bodu voči Dodávateľovi aj opakovane.
- 4 V prípade, ak porušením zmluvnej povinnosti zo strany Dodávateľa vznikla Objednávateľovi škoda, Objednávateľ má súčasne s nárokom na zaplatenie zmluvnej pokuty aj nárok na náhradu škody v maximálnej plnej výške do výšky 5% zo zmluvnej ceny poskytnutia služby bez DPH.

Článok 23 **Omeškanie s plnením zmluvy**

- 1 Ak Dodávateľ neposkytne službu alebo jej časť v čase ustanovenom v tejto zmluve alebo ak nekoná v lehotách stanovených v Zmluve (na realizáciu prác), nevydá pokyn, nevykoná schválenia, potvrdenia, súhlasy alebo rozhodnutia v súlade s príslušnými ustanoveniami Zmluvy (na realizáciu prác), najmä v súvislosti s povinnosťami Stavebného dozoru pri uplatnení článkov 13 a 20 FIDIC, pričom Objednávateľ splnil svoju povinnosť poskytnúť písomný súhlas, alebo inú formu súčinnosti Dodávateľovi v lehotách stanovených Zmluvou (na realizáciu prác) alebo touto zmluvou pri plnení povinností Dodávateľa vyplývajúcich zo Zmluvy (na realizáciu prác) alebo vyplývajúcich z tejto zmluvy, Objednávateľ má bez ujmy na jeho iných právach vyplývajúcich mu z tejto zmluvy nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty za nečinnosť Dodávateľa vo výške 500,- Eur (slovom: päťsto eur) za každý deň, ktorý uplynie odo dňa uplynutia stanoveného času na poskytnutie služby alebo jej časti ustanovenom v tejto zmluve alebo v Zmluve do dňa skutočného poskytnutia služby alebo jej časti podľa zmluvy. Na vydanie pokynu, schválenia, potvrdenia, súhlasu alebo rozhodnutia sa stanovuje Dodávateľovi maximálna lehota stanovená Zmluvou (na realizáciu prác).

- 2 Pokiaľ konanie Dodávateľa je v zmysle ustanovení tejto zmluvy alebo Zmluvy (na realizáciu prác) viazané pokynom, vyjadrením, rozhodnutím, súhlasom alebo inou formou súčinnosti Objednávateľa, Dodávateľ je povinný bezodkladne, najneskôr však do 5 kalendárnych dní, písomne upozorniť Objednávateľa na jeho povinnosť toto vyjadrenie, rozhodnutie, pokyn, súhlas udeliť alebo inú formu súčinnosti poskytnúť a Objednávateľ je povinný bezodkladne Dodávateľovi udeliť takýto pokyn, vyjadrenie, rozhodnutie, súhlas alebo inú formu súčinnosti tak, aby Dodávateľ mohol s odbornou starostlivosťou splniť svoju povinnosť vyplývajúcu zo Zmluvy (na realizáciu prác) v ňou stanovenej lehote, alebo povinnosť vyplývajúcu z tejto zmluvy v stanovenej lehote. Dodávateľ je povinný bezodkladne písomne informovať Objednávateľa o všetkých dôležitých okolnostiach a vzniknutých problémoch najneskôr do 15 dní odo dňa, kedy sa SD dozvedel alebo sa mohol dozvedieť o vzniku okolností alebo problémov, ktoré môžu mať negatívny dopad na Lehotu výstavby, na zvýšenie zmluvnej ceny alebo mať inak vplyv na priebeh Zmluvy (na realizáciu prác). V prípade porušenia tejto povinnosti má Objednávateľ bez ujmy na jeho iných právach vyplývajúcich mu z tejto zmluvy nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty za nečinnosť Dodávateľa vo výške 500,- Eur (slovom: päťsto eur) za každé jedno takéto porušenie zmluvy, a to aj opakovane.
- 3 Dodávateľ je povinný bezodkladne písomne oznámiť Objednávateľovi akúkoľvek udalosť, ktorá dáva vznik nároku Objednávateľa podľa článku 2.5 FIDIC. Ak Dodávateľ neupozorní Objednávateľa do 30 dní od dátumu, kedy sa dozvedel alebo sa mohol dozvedieť o vzniku takejto udalosti, Objednávateľ má nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty za nečinnosť Dodávateľa vo výške 500,- Eur (slovom: päťsto eur) za každé jedno takéto porušenie zmluvy, a to aj opakovane.
- 4 Keďže Dodávateľ má podľa bodu 5.2 prílohy č.1 tejto zmluvy zúžené kompetencie oproti zmluvným podmienkam FIDIC, Dodávateľ nezodpovedá za prípadnú škodu vzniknutú Objednávateľovi v dôsledku uplatnenia právomocí Dodávateľa vyplývajúcich zo Zmluvy (na realizáciu prác) spôsobom uvedeným v bode 3.1 Osobitných zmluvných podmienok Zmluvy (na realizáciu prác), resp. v dôsledku postupu Dodávateľa pri uplatnení právomocí Dodávateľa podľa podčlánkov Zmluvných podmienok Zmluvy (na realizáciu prác) špecifikovaných v bode 3.1 Osobitných zmluvných podmienok Zmluvy (na realizáciu prác), ak pri uplatnení týchto právomocí a plnení povinností Stavebného dozoru podľa podčlánkov Zmluvných podmienok Zmluvy (na realizáciu prác) špecifikovaných v bode 3.1 Osobitných zmluvných podmienok Zmluvy (na realizáciu prác) postupoval spôsobom požadovaným Objednávateľom.

Článok 24 Poistenie Dodávateľa

- 1 Dodávateľ je povinný do termínu podpisu zmluvy predložiť Objednávateľovi originál alebo overenú kópiu potvrdenia o poistení zodpovednosti za škodu spôsobenú pri výkone povolania alebo potvrdenia o poistení zodpovednosti za škodu podnikateľa minimálne vo výške zmluvnej ceny tejto zmluvy. Dodávateľ je povinný toto poistenie udržiavať v stanovenej výške počas celej doby trvania zmluvy.
- 2 V prípade nepredloženia uvedeného dokladu o poistení Objednávateľ nie je povinný zmluvu uzatvoriť.

Článok 25 Záverečné ustanovenia

- 1 Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami ObZ a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných a účinných v Slovenskej republike.
- 2 Ak sa v ustanoveniach tejto zmluvy vrátane jej príloh používa pojem zmluva a ak to neodporuje obsahu a účelu príslušného ustanovenia, myslí sa tým zmluva vrátane všetkých jej príloh.
- 3 Táto zmluva je vyhotovená v slovenskom jazyku v piatich (5) rovnopisoch, pričom tri (3) rovnopisy obdrží Objednávateľ a dva (2) rovnopisy Dodávateľ.

- 4 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami. Účinnosť nadobudne dňom uvedeným v písomnej výzve Objednávateľa, ktorým sa stanoví dátum začiatku plnenia zmluvy, s podmienkou, že táto zmluva bude zverejnená na webovom sídle Objednávateľa v súlade v zmysle ust. § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v spojení s ust. § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií).
- 5 Zmluvné strany prehlasujú, že sa s obsahom zmluvy oboznámili a porozumeli mu, túto uzatvorili slobodne a vážne, že sa zhoduje s ich prejavom vôle a svoj súhlas s jej obsahom potvrdzujú svojím vlastnoručným podpisom.
- 6 Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy je:
Príloha č. 1 Opis predmetu zákazky;
Príloha č. 2 Cenová časť (Zmluvná cena a Rozbor zmluvnej ceny);
Príloha č. 3 Zmluva (na realizáciu prác) v znení zverejnenom dňa 4.11.2021 na internetovej stránke Objednávateľa <https://zverejnovanie.bratislava.sk/vismo> priložená na DVD nosiči;
Príloha č.4: Zmluvné podmienky FIDIC v znení Osobitných zmluvných podmienok;

V Bratislave dňa:

V Bratislave dňa:

Objednávateľ:
Hlavné mesto SR Bratislava

Dodávateľ:
METRO Bratislava a.s.

.....
Ing. arch. Matúš Vallo
primátor

.....
JUDr. Zuzana Kolláriková
predsedníčka predstavenstva

.....
Ing. arch. Michala Kozáková
členka predstavenstva

1. Príloha č.1 OPIS PREDMETU ZAKÁZKY

1.1 Základné údaje

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava je zodpovedné za prípravu a realizáciu projektu „Nová električková trať v Petržalke, 2.časť Bosákova ulica – Janíkov dvor“. Účelom projektu je skvalitniť podmienky pre efektívne znižovanie vplyvu negatívnych činiteľov v oblasti dopravy v hlavnom meste, súvisiacich so zvyšovaním životnej úrovne, na komfort jeho obyvateľov, prostredníctvom vybudovania novej dvojkolajovej električkovej trate ako 2. časti budovania nosného systému MHD v úseku Bosákova ulica – Janíkov dvor. Bude nadväzovať na už vybudovanú 1. časť nosného systému MHD Šafárikovo námestie – Bosákova ulica a jej cieľom je zabezpečiť predĺženie električkovej trate až po južný okraj MČ Bratislava – Petržalka (Janíkov dvor).

1.2 Popis projektu

1.2.1 Účel a ciele výstavby

Na území hlavného mesta SR Bratislavy sa s rozvojom životnej úrovne priamo úmerne zvyšuje aj pomer individuálnej automobilovej dopravy na úkor verejnej dopravy. Uvedená skutočnosť má aj ďalšie negatíva ako napr. znečisťovanie ovzdušia, zvýšené nároky na budovanie nových komunikácií a údržbu jestvujúcich, preťaženosť cestnej siete, znižovanie plynulosti premávky a dopravná nepriechodnosť. Jednou z možností ako zvrátiť uvedený nepriaznivý stav je zabezpečiť alternatívnu možnosť prepravy cestujúcich formou verejnej hromadnej dopravy, ktorá však musí ponúknuť bonus vo forme rýchlejšej bezpečnej prepravy pasažierov, čo je cieľom vybudovania predĺženia električkovej trate.

Úsek električkovej trate Bosákova - Janíkov dvor bude nadväzovať na prvý úsek Jesenského - Jungmannova a oba úseky budú spolu po dokončení vytvárať jeden prevádzkový celok. Električková trať s rozchodom 1000 mm je umiestnená v intraviláne mesta a prechádza jedným katastrálnym územím Mestskej časti Bratislava – Petržalka. Trasa je situovaná v koridore pôvodne plánovanej stavby rýchlodráhy v dĺžke cca 4,2 km. Trasa je situovaná severo-južným smerom. Je navrhovaná na samostatnom telese, z väčšej časti lemovaná zeleným pásom a cyklotrasou.

Projekt tiež okrem hlavného cieľa stavby, ktorým je vybudovanie električkovej trate a novej trakčnej meniarne a haly pre prevádzkové ošetrovanie električiek, zahŕňa aj úpravu alebo úplnú prestavbu cestných križovatiek a cestných komunikácií vyvolanú krížením s novou traťou, preložky všetkých vedení a konštrukcií, a to najmä preložky inžinierskych sietí a úpravy koryta Chorvátskeho ramena.

Predmetom stavby je aj doplnková infraštruktúra. V nej dominuje cyklochodník, vedúci súběžne s električkovou traťou. Okrem cyklochodníka budú vybudované chodníky pre chodcov zabezpečujúce prístup k novým električkovým zastávkam. V okolí niektorých zastávok budú doplnené spevnené, rozptylové plochy doplnené o individuálnu výsadbu stromov. Pozdĺž trate bude vykonaná náhradná výsadba drevín a stavbou zničený terén bude zrekultivovaný a osiaty novým trávnikom. Zvláštnosťou bude použitie koreňových buniek u stromov vysádzaných v spevnených plochách.

Účelom a cieľom Stavebného dozoru a jeho tímu je kontrola realizácie prác vykonávaných Zhotoviteľom v mene Objednávateľa v súlade so Zmluvnými podmienkami FIDIC v znení Osobitných zmluvných podmienok, príslušnými právnymi predpismi a požiadavkami Zmluvy (na realizáciu prác) a vykonať všetky činnosti, ktoré sú pre správny výkon a plnenie povinností SD vyžadované.

1.2.2 Opis Diela

Podrobný opis Diela a požiadavky na jeho realizáciu sú uvedené v Zmluve (na realizáciu prác).

2. Ciele zmluvy a očakávané výsledky

2.1 Ciele zmluvy

Stavebný dozor a jeho personál poskytne Objednávateľovi služby výkonu činnosti Stavebného dozoru pre projekt „Nová električková trať v Petržalke, 2.časť Bosákova ulica – Janíkov dvor“ pričom Zmluva (na realizáciu prác) pre uvedený projekt sa odvoláva na FIDIC „Zmluvné podmienky na výstavbu, pre stavebné a inžinierske Diela projektované verejným obstarávateľom (objednávateľom)“, (Červená kniha), prvé vydanie 1999, vydané Medzinárodnou federáciou konzultáčných inžinierov (FIDIC), slovenský preklad, SACE 2008 a ostatné dokumenty uvedené v Zmluve (na realizáciu prác).

Ciele poskytnutia služieb SD sú nasledovné:

- a) Administratívna a technická správa Zmluvy (na realizáciu prác), priebežná kontrolná činnosť projektových prác (vo vyžadovanom rozsahu) a stavebných prác počas ich realizácie (ďalej aj len „práce“), pričom vykonáva potrebné činnosti, za účelom prípravy a realizácie stavby v mene Objednávateľa v súlade s právami a povinnosťami Stavebného dozoru vyplývajúcimi zo Zmluvy (na realizáciu prác) okrem činností, resp. častí činností, na ktoré si vyhradil právo Objednávateľ, počas realizácie Diela a po ukončení realizácie Diela.
- b) Počas administratívnej, riadiacej a technickej spravy Zmluvy (na realizáciu prác) priebežné odovzdanie technických, ekonomických a právnych poznatkov a skúseností s riadením podobných stavieb formou odporúčaní, komentárov, konzultácií a analýz zainteresovaným pracovníkom Objednávateľa.

2.2 Očakávané výsledky

- 2.2.1 Stavebný dozor bude postupovať v zmysle požiadaviek Objednávateľa, uvedených v zmluve a jej prílohách, bude mu poskytovať technickú, ekonomickú a právnu podporu pre zabezpečenie plynulého vykonávania a odovzdania Diela, a bude plniť úlohy Stavebného dozoru vyplývajúce zo Zmluvy (na realizáciu prác).
- 2.2.2 Stavebný dozor kontroluje plynulé vykonávanie Diela v primeranej kvalite v požadovanom rozsahu a v rámci daného časového obdobia a prideleného rozpočtu.
- 2.2.3 Poskytnutie rýchlych, aktuálnych informácií o zmluvných prácach a riadení projektu a zabezpečenie efektívneho priebežného dohľadu a kontroly kvality a kvantity prác, harmonogramu prác, pre umožnenie včasných reakcií a schválení a efektívnej kontrole financií a postupu zo strany Objednávateľa.

3. Predpoklady a riziká

Prípadné riziká, ktoré by mohli vzniknúť počas výstavby predmetného Diela:

- 3.1 Realizácia prác bude mať podstatný vplyv na užívanie verejných komunikácií a mestskej hromadnej dopravy verejnosťou. Preto je nesmierne dôležité, aby mal Zhotoviteľ dostatočne a vhodne pripravený Plán organizácie výstavby a harmonogram prác pre každú etapu výstavby a aby v súlade s naplánovaným harmonogramom prác aj postupoval. SD musí dôsledne monitorovať harmonogram prác a vyhodnocovať postup prác v krátkych časových intervaloch, aby predchádzal akumulovaniu zdržania prác, ktoré už nebude možné dobehnúť. SD musí vyžadovať od Zhotoviteľa okamžité opatrenia na nápravu.
- 3.2 Pre prebratie častí stavby je potrebné, aby Zhotoviteľ odovzdal všetku Dokumentáciu Zhotoviteľa potrebnú pre prebratie a kolaudačné konanie. SD musí priebežne trvať na predkladaní relevantnej dokumentácie.

Všetky uvedené riziká sú zahrnuté v zmluvnej cene. Stavebný dozor musí mať stanovený pre svoj výkon dostatočný počet odborníkov v požadovanom čase.

4. Rozsah Služieb

4.1 Všeobecný popis

Služby, poskytované Dodávateľom, budú zahŕňať všetky činnosti súvisiace s kontrolou projektovej dokumentácie vypracovanej Zhotoviteľom (vo vyžadovanom rozsahu), kontrolu výrobnú a dielenskú dokumentáciu Zhotoviteľa a dozorovanie stavebných prác vykonávaných Zhotoviteľom. Dodávateľ bude plniť všetky úlohy špecifikované vo FIDIC „Zmluvných podmienkach na výstavbu, pre stavebné a inžinierske Diela projektované verejným obstarávateľom (objednávateľom)“, (Červená kniha), prvé vydanie 1999, vydané Medzinárodnou federáciou konzultačných inžinierov (FIDIC), slovenský preklad, SACE 2008, v pozícii Stavebného dozoru.

Služby stavebného dozoru bude Dodávateľ vykonávať v súlade s požiadavkami relevantnej Slovenskej legislatívy, predovšetkým bude dbať na dodržiavanie postupov v súlade s § 98 zákona č. 50/1976 Z. z o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov a povinnosťami v súvislosti s uplatňovaním Nariadenia vlády SR č. 396/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko v znení neskorších predpisov.

Rozsah služieb poskytovaných Dodávateľom v rámci vykonávania kontrolných, riadiacich a dozorných činností počas a po ukončení realizácie Diela, je podrobnejšie špecifikovaný, nie však limitovaný, nasledovne, Dodávateľ bude:

- dohliadať na to, aby projektová dokumentácia (vo vyžadovanom rozsahu) bola vyhotovená v súlade so

- Zmluvou (na realizáciu prác),
- dozerať na súlad metód a postupov vykonávania prác so zásadami bezpečnosti práce a ochrany zdravia pri práci, priebežne kontrolovať kvalitu výrobkov, materiálov a vykonaných prác, kontrolovať správnosť inštalácie a funkčnosť zabudovaných technických zariadení, ktoré sú súčasťou stavby, kontrolovať vhodnosť uskladnenia stavebných materiálov a dielcov a ich vhodnosť pre účel, na ktorý majú slúžiť, kontrolovať správnosť rozmiestnenia stavebných strojov a zariadení, monitorovať a dopĺňať zápisy do stavebného denníka,
- nieť zodpovednosť za súlad priestorového umiestnenia stavebných prvkov s projektovou dokumentáciou, za dodržanie všeobecných technických požiadaviek realizácie stavebných prác a za súlad s platnými územnými rozhodnutiami, resp. stavebnými povoleniami,
- dávať podnety na odstraňovanie vád v projektovej dokumentácii a realizovaných stavebných prácach a v prípade, že sa vady nedajú odstrániť pri výkone Stavebného dozoru, okamžite upovedomiť o tejto skutočnosti stavebný úrad.

4.2 Špecifické činnosti

Stavebný dozor zastupuje záujmy Objednávateľa voči Zhotoviteľovi Diela vo všetkých záležitostiach týkajúcich sa Diela a jeho správneho vyhotovenia v zmysle Zmluvy (na realizáciu prác).

4.2.1 Etapa č. 1: Služby poskytované počas realizácie Diela

Dodávateľ bude realizovať činnosti spojené s výkonom Stavebného dozoru v plnom rozsahu v mene Objednávateľa, okrem činností, resp. časti činností, na ktoré si vyhradil právo ---Objednávateľ počas realizácie Diela.

Služby počas etapy realizácie Diela poskytované Dodávateľom predstavujú, okrem služieb, za ktoré nesie zodpovednosť v zmysle relevantných Zmluvných podmienok FIDIC Stavebný dozor najmä nasledujúce:

- Kontrola Harmonogramu prác Zhotoviteľa, vrátane mobilizácie pracovných síl, technických zariadení a materiálovej základne Zhotoviteľa.
- Kontrola a odsúhlasenie Kontrolného a skúšobného plánu Zhotoviteľa.
- Výkon činnosti koordinátora bezpečnosti práce v zmysle nariadenia vlády SR č. 396/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na Stavenisko v znení neskorších predpisov.
- Monitorovanie súladu postupu prác s Harmonogramom prác Zhotoviteľa.
- Kontrola súpisov vykonaných prác a určovanie hodnoty zrealizovaných Prác a ich súladu s podmienkami Zmluvy (na realizáciu prác), vydávanie Priebežných platobných potvrdení.
- Zvolávanie a vedenie pravidelných pracovných rokovaní so Zhotoviteľom za účelom kontroly postupu prác a vypracovávanie zápisov z týchto rokovaní.
- Príprava mesačných správ SD podľa vzoru uvedeného v Prílohe A tejto prílohy.
- Príprava údajov o postupe prác na Diele do monitorovacích správ Objednávateľa v rozsahu a formáte požadovanom Objednávateľom.
- Príprava a vydávanie prípadných Zmien v zmysle čl. 13 FIDIC, podľa vzoru uvedeného v Prílohe B tejto prílohy.
- Kontrola vykonávania požadovaných laboratórnych skúšok materiálov trvale zabudovaných do Diela ako aj Prác zrealizovaných Zhotoviteľom a vykonávanie vlastných kontrolných skúšok materiálov v rozsahu približne 10 % z rozsahu skúšok Zhotoviteľa stavby a maximálne do výšky 70 000,- EUR bez DPH (za celé obdobie trvania tejto zmluvy), Druhy a počet vlastných kontrolných skúšok si zmluvné strany vopred odsúhlasia. V prípade rozporov vo výsledkoch skúšok vykonaných Zhotoviteľom a kontrolnými skúškami Dodávateľa informuje Objednávateľa a žiada Objednávateľa o rozhodnutie. K žiadosti o rozhodnutie Objednávateľa vždy pripojí svoje stanovisko/návrh riešenia so zdôvodnením.
- Zúčastňovanie sa skúšok, či už továrenských alebo skúšok na stavenisku.
- Vykonávanie pravidelných obhliadok na stavenisku za účelom kontroly kvality vyhotovenia prác a použitých materiálov a zabezpečenia súladu vyhotovenia s ustanoveniami Zmluvy (na realizáciu prác) a relevantnou technickou a odbornou praxou.
- Kontrola materiálov a vhodných stavebných výrobkov, ako aj odsúhlasovanie skúšok materiálov, ktoré sa stanú súčasťou stavby tak, aby bol dosiahnutý súlad s relevantnými normami a štandardnými procedúrami a vykonávanie vlastných kontrolných skúšok materiálov v potrebnom rozsahu približne 10 % z rozsahu skúšok Zhotoviteľa stavby a maximálne do výšky 70 000,- EUR bez DPH (za celé obdobie trvania tejto zmluvy). Druhy

a počet vlastných kontrolných skúšok si zmluvné strany vopred odsúhlasia. V prípade rozporov vo výsledkoch skúšok vykonaných Zhotoviteľom a kontrolnými skúškami Dodávateľa informuje Objednávateľa a žiada Objednávateľa o rozhodnutie. K žiadosti o rozhodnutie Objednávateľa vždy pripojí svoje stanovisko/návrh riešenia so zdôvodnením.

14. Kontrola adekvátnosti a pôvodu všetkých certifikátov, poistenia, záruk, odškodnenia, vlastníctva technického zariadenia atď., za ktoré v súlade so Zmluvou (na realizáciu prác) zodpovedá Zhotoviteľ.
15. Preskúmanie a/alebo schválenie Dokumentácie Zhotoviteľa, vrátane Dokumentácie skutočného realizovania stavby, prevádzkových a manipulačných poriadkov a inej požadovanej dokumentácie, predkladanie správ, výkazov, certifikátov atď., vypracovaných Zhotoviteľom.
16. Vykonanie záverečnej kontroly zrealizovaných Prác pred vydaním Preberacieho protokolu, vyhotovenia zoznamu väd a nedorobkov a iných dokumentov v súlade s ustanoveniami Zmluvy (na realizáciu prác).
17. Poskytovanie právneho a technického poradenstva Objednávateľovi v prípade, že počas realizácie Prác nastanú problémy typu reklamácií a sporov týkajúcich sa Zmluvy (na realizáciu prác) a pokiaľ je možné vykonávanie preventívnych opatrení na zabránenie vzniku uvedených problémov a z nich vyplývajúcich oneskorení.
18. Riešenie nárokovej (claimovej) agendy so Zhotoviteľom k s prihliadnutím k záujmom Objednávateľa.
19. Zúčastňovanie sa pri rozhodovaní sporov v súlade s podmienkami Zmluvy (na realizáciu prác).
20. Vydanie Preberacieho protokolu na Dielo alebo na časti Diela v zmysle čl. 10 FIDIC.

SD je povinný zabezpečiť výkon nasledovných špecifických činností:

1. Stavebný denník
 - a) Vykonať kontrolu včasného zavedenia stavebných denníkov s potvrdením dňa zahájenia prác jednotlivých objektov. Kontrolovať riadne vedenie stavebných denníkov a ich predpísaných príloh.
 - b) Zapisovať do stavebného denníka nedostatky zistené v priebehu prác, požiadavky na ich odstránenie a ďalšie skutočnosti dôležité pre priebeh stavby a bezodkladne písomne upozorniť na ne Objednávateľa.
 - c) Sledovať obsah stavebného denníka v súlade s povinnosťami SD vyplývajúcimi zo Zmluvy (na realizáciu prác) a k zápisom pripájať svoje súhlasné alebo nesúhlasné stanovisko. Ak SD nesúhlasí s obsahom zápisu v stavebnom denníku, resp. sa má vyjadriť k nejakému problému, ktorý Zhotoviteľ zapísal do stavebného denníka, musí sa k nemu vyjadriť, a to v stavebnom denníku do dvoch pracovných dní s uvedením odôvodnenia. V prípade, že problém presahuje jeho kompetencie, oznámi to bez meškania Objednávateľovi, prípadne aj autorskému dozoru Zhotoviteľa (ďalej tiež len „AD“), aby sa problém okamžite riešil. Do denníka zapíše ďalší postup riešenia.
 - d) Po preverení prác, ktoré budú zakryté, alebo sa stanú neprístupné, musí SD do stavebného denníka jednoznačne zapísať, či tieto práce preberá a či dáva súhlas na pokračovanie v ďalších prácach, ktoré prekryjú tieto konštrukcie. Ku kontrole uvedených častí bude prizývať aj AD a to na základe požiadaviek projektanta uvedených v projektovej dokumentácii.

Poznámka: Záznamy v stavebnom denníku nepredstavujú súhlas, potvrdenie, schválenie, rozhodnutie, oznámenie alebo požiadanie Zmluvných strán v zmysle Zmluvných podmienok Zmluvy (na realizáciu prác), nakoľko takáto komunikácia medzi Zmluvnými stranami musí byť realizovaná v zmysle ustanovení podčlánku I.3 FIDIC Komunikácia a teda nezakladajú právo Zhotoviteľa na realizáciu platieb, výkon Zmien alebo uplatňovanie si nárokov.

2. Zúčastniť sa na kontrolnom zameraní terénu Zhotoviteľom pred zahájením stavby a zabezpečiť, aby súlad, resp. nesúlad terénu s meraním v projekte bol zapísaný do stavebného denníka. V prípade disproporcií medzi meraniami informuje Objednávateľa a projektanta a žiada Objednávateľa o rozhodnutie. K žiadosti o rozhodnutie Objednávateľa vždy pripojí svoje stanovisko/návrh riešenia so zdôvodnením.
3. Podľa potreby zúčastňovať sa na vzájomných konzultáciách medzi Zhotoviteľom a projektantom zameraných na objasnenie nie jednoznačných návrhov a požiadaviek projektovej dokumentácie a žiadať jednoznačné riešenie. V prípadoch, ktoré presahujú jeho oprávnenie prizve Objednávateľa na riešenie alebo rozhodnutie o probléme.
4. V rámci činnosti SD skontrolovať podľa Kontrolného a skúšobného plánu stanovené kontroly, pričom výsledky kontrol zapísať do stavebného denníka. Zabezpečiť, aby všetka korešpondencia týkajúca sa Diela, prechádzala cez určenú osobu Objednávateľa a archivovať všetku dokumentáciu o stavbe a písomnosti týkajúce sa projektu v zmysle požiadaviek zmluvy a legislatívy.

5. Sledovať a vyžadovať dodržiavanie podmienok stavebných a vodoprávných rozhodnutí, rozhodnutí orgánov PPF a LPF a opatrení štátneho stavebného dohľadu počas realizácie stavby.
6. Sledovať a vyžadovať vyhotovenie projektovej dokumentácie a vykonanie prác v súlade s platnými zákonmi a vyhláškami a podmienkami Zmluvy (na realizáciu prác).
7. Sledovať, kontrolovať a vyžadovať kvalitu vykonaných prác a technológiu realizovaných prác v súlade s platnými technickými normami, technickými špecifikáciami a všeobecne záväznými právnymi predpismi.
8. Kontrolovať a zabezpečiť dodržiavanie:
 - a) vyžadovanej kvality vykonaných prác a ich súlad s platnou projektovou dokumentáciou, odsúhlasiť vecnú správnosť fakturačných podkladov Zhotoviteľa voči stanoveným platobným míľnikom a ich súlad s cenami;
 - b) vecnej správnosti faktúr predkladaných Zhotoviteľom
 - c) spôsobu podpisovania dokumentov, t. j. faktúr („daňový doklad“ od Zhotoviteľa), priebežných platobných potvrdení vyhotovených SD pre práce:
 - Faktúra („daňový doklad“ od Zhotoviteľa diela) je podpisovaná len Zhotoviteľom;
 - Priebežné platobné potvrdenie vyhotovené SD je podpisované len SD;
 - d) dokladovania zmien v kvalite a iných vlastnostiach položiek, v úrovniach alebo rozmeroch, odsúhlasiť ich opodstatnenosť a odôvodnenie v stavebnom denníku.
9. Spolupracovať s orgánmi štátneho stavebného dohľadu a ostatnými orgánmi verejnej správy v priebehu výstavby tak, aby nedošlo k zbytočným rozporom, ktoré by mohli mať vplyv na cenu, termín ukončenia, prípadne odovzdania diela do užívania.
10. Dbáť na včasné a sústavné doplňovanie dokumentácie, podľa ktorej sa stavba vykonáva a o evidenciu dokumentácie vykonávaných častí stavieb, kontrolovať bežné zakresľovanie zmien vykonaných oproti schválenej projektovej dokumentácii do dokumentácie skutočného vyhotovenia stavby, ktorú Zhotoviteľ predkladá po dokončení stavebných objektov Stavebnému dozoru ako podklad k preberaciemu konaniu a svojím podpisom potvrdzovať správnosť dokumentácie skutočného realizovania stavby, kontrolovať všetky zmeny podľa skutočnosti zakreslené do projektovej dokumentácie verejného obstarávateľa (objednávateľa).
11. Preskúmať/schváliť Dokumentáciu na vykonanie prác (DVP), ktorú zabezpečuje Zhotoviteľ Diela, pričom skontroluje vypracovanie DVP v zmysle projektovou dokumentáciou určených parametrov stanovených v DRS pre jednotlivé konštrukcie a jej súlad s podmienkami stavebného povolenia, PD DSP a súvisiacich povolení pre výstavbu.
12. Predkladať v súlade so Zmluvou (na realizáciu prác) na odsúhlasenie Objednávateľovi doplnky a zmeny, ktoré menia náklady, termíny alebo technické parametre s vlastným vyjadrením a odporúčaním, zdôvodnením na odsúhlasenie.
13. Pri predkladaní Zmien podľa článku 13 FIDIC je potrebné dodržať nasledovný postup:
 - a) Stavebný dozor bude bezodkladne informovať Objednávateľa o príčinách a dôvodoch na Zmenu a predloží Objednávateľovi dostatočné podrobnosti, aby sa Objednávateľ mohol ku Zmene vyjadriť buď schválením alebo zamietnutím.
 - b) V prípade schválenia Zmeny Objednávateľom, SD buď vydá pokyn podľa podčl. 13.1 FIDIC alebo Zhotoviteľov návrh na Zmenu schváli podľa podčl. 13.3 FIDIC. Pokyn na Zmenu alebo schválenie budú pripravené a podpísané Stavebným dozorom a akceptované (podpísané) Zhotoviteľom.
 - c) Práce na Zmenu budú schválené a zahrnuté vo faktúre len v tom prípade, ak budú s faktúrou predložené všetky podporné dokumenty, v opačnom prípade Zmena nebude akceptovaná.
14. Pripraviť v súčinnosti s Objednávateľom akékoľvek podklady k dodatkom k Zmluve (na realizáciu prác) so Zhotoviteľom Diela. Dodatky okrem iného budú obsahovať všetky úpravy, ktoré vznikli za príslušné obdobie v dôsledku plnenia Zmluvy, spolu s podpornou dokumentáciou súvisiacou s odsúhlasením týchto úprav. Tieto úpravy sa môžu týkať Zmien a úprav podľa čl. 13 FIDIC, Nárokov Objednávateľa podľa podčl. 2.5 FIDIC, Nárokov Zhotoviteľa podľa podčl. 20.1 FIDIC a iných dôležitých okolností, ktoré vznikli v dôsledku plnenia Zmluvy (na realizáciu prác).
15. Iniciovať a pripravovať podklady pre Nároky Objednávateľa v súlade s podčlánkom 2.5 FIDIC.
16. Riešiť nároky Zhotoviteľa v súlade s čl. 20.1 FIDIC.
17. Bezodkladne informovať Objednávateľa o všetkých závažných skutočnostiach na stavenisku, vyžadovať od neho včasné rozhodnutia, pokyny alebo súhlasy v súlade s ostatnými ustanoveniami Zmluvy (na realizáciu prác). Po obdržaní rozhodnutia bezodkladne upovedomiť Zhotoviteľa a ostatných účastníkov výstavby v zmysle čl. 1.3 FIDIC a zápisom do stavebného denníka.
18. Kontrolovať cenovú správnosť a úplnosť oceňovaných produktov a platobných dokladov v súlade s podmienkami Zmluvy (na realizáciu prác) uzatvorenej medzi Objednávateľom a Zhotoviteľom a uzatvorených dodatkov k nej, výsledky predkladať Objednávateľovi v určených termínoch.

19. Kontrolovať kvalitu montáže, zvarov, zálievok a iných spojov (ak sú).
20. Pravidelne vykonávať operatívne kontroly stavby a operatívne porady stavby.
21. Sledovať a zúčastňovať sa odovzdávania prác pripravených ďalšími Zhotoviteľmi, resp. podzhotoviteľmi a ich nadväznú činnosť v súlade so zmluvami.
22. Sledovať a kontrolovať kvalitu a rozsah dodávok a prác vykonaných na stavbe, ich zhodu s projektovou dokumentáciou, podmienkami Zmluvy (na realizáciu prác) a DP, prípadné nedostatky okamžite oznámiť Objednávateľovi.
23. Kontrolovať postup prác podľa Harmonogramu prác a v ňom obsiahnutých míľnikov výstavby a písomne upozorňovať Objednávateľa na prípadné neplnenie, pripravovať podklady na uplatnenie sankcií podľa Zmluvy (na realizáciu prác).
24. Zabezpečovať práce zodpovedného geodeta pri dohľade na dodržiavanie priestorového umiestenia jednotlivých objektov.
25. Kontrola vytyčovacej siete, ktorú zabezpečuje Zhotoviteľ.
26. Kontrolovať aby vytyčovanie bolo vykonávané v predpísanej kvalite a technológiách a aby boli vykonávané z jedného geodetického základu, ktorým je vytyčovací sieť.
27. Vykonávanie vlastných kontrolných geodetických meraní podľa požiadaviek SD (vedúceho tímu) a Objednávateľa maximálne však do výšky 70 000,- EUR bez DPH (za celé obdobie trvania tejto zmluvy). V prípade disproporcií medzi meraniami informuje Objednávateľa príp. aj projektanta a žiada Objednávateľa o rozhodnutie. K žiadosti o rozhodnutie Objednávateľa vždy pripojí svoje stanovisko/návrh riešenia so zdôvodnením.
28. Spolupracovať s projektantom Zhotoviteľa a Zhotoviteľom na prípadnom odstránení väd zistených v projektovej dokumentácii a o zistených skutočnostiach informovať Objednávateľa a žiadať o rozhodnutie.
29. Preverovať a zabezpečiť, aby Zhotoviteľ vykonal predpísané a dohodnuté skúšky materiálov, konštrukcií, prác a či tieto skúšky vykonávajú aj jeho podzhotovitelia, vyžadovať doklady a kontrolovať výsledky, či preukazujú požadovanú kvalitu stavebných prác, zúčastňovať sa odberov vzoriek, robiť náhodné kontroly vykonaných skúšok; zapísať do stavebného denníka a v prípade nevyhovujúcich výsledkoch skúšok vyvodíť dôsledky podľa závažnosti zavinenia (až po odstránenie prác) v rámci svojich oprávnení a bez omeškania to oznámiť Objednávateľovi.
30. Sledovať, vyžadovať a zabezpečiť, aby spolu s dodávkou materiálov, strojov a konštrukcií bola dodaná predpísaná dokumentácia (certifikáty, preukázanie zhody, manuál údržby a obsluhy) a doklady o ich kvalite.
31. Kontrolovať, či Zhotoviteľ správne uskladňuje tie materiály, konštrukcie, zariadenia, stroje, ktoré budú súčasťou Diela. Pri preberaní kontrolovať úplnosť, nepoškodenosť dodávky a úplnosť dokumentácie k dodávke. Kontrolovať koordináciu časovej a priestorovej nadväznosti jednotlivých stavebných objektov a úsekov realizovaných rozdielnymi Zhotoviteľmi. V prípade zistených nedostatkov žiadať okamžitú nápravu od Zhotoviteľa.
32. Zabezpečovať nahlásenie archeologických nálezov alebo iných historických pamiatok v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov.
33. Spolupracovať s pracovníkmi Zhotoviteľa pri zabezpečení opatrení na odvrátenie alebo obmedzenie škôd pri ohrození stavby živelnými pohromami.
34. Zabezpečiť, aby Zhotoviteľ dodržiaval hranice dočasných a trvalých záberov, nepoškodzoval verejný a súkromný majetok, priestranstvo a komunikácie, ako i podzemné vedenia súvisiace so stavbou hlavne tie, ktoré používa na výstavbu a boli zabezpečované cez Objednávateľa. V prípade vzniknutých škôd zisťovať s pracovníkmi Zhotoviteľa, prípadne Objednávateľa ich príčiny, rozsah a predbežné náklady na ich odstránenie.
35. Požadovať od Zhotoviteľa prostredníctvom koordinátora bezpečnosti, plnenie požiadaviek zaistenia ochrany zdravia a bezpečnosti pri realizácii prác na stavenisku, ako i pri budúcom užívaní stavby (Diela).
36. Zabezpečiť, aby Zhotoviteľ po ukončení prác uviedol verejné priestranstvá a komunikácie do pôvodného stavu, resp. do súladu s požiadavkami zmlúv a stavebných povolení.
37. Písomne upozorňovať Zhotoviteľa zápisom do stavebného denníka na všetky okolnosti, ktoré môžu spôsobiť zníženie kvality stavby, pokiaľ sú mu známe a dohliadnuť na ich odstránenie. Upozorní na dodržiavanie technologickej disciplíny, na dodržanie bezpečnostných predpisov. Pri hrubých porušeníach technologickej disciplíny, porušení bezpečnostných predpisov, pri možnosti výskytu škôd, zabudovaní nevhodných materiálov, dielov, resp. konštrukcií stavebný dozor zabezpečí zjednanie nápravy a bezodkladne toto oznámi Objednávateľovi.
38. Dohodnúť so zástupcom Zhotoviteľa pracovný harmonogram preberania jednotlivých častí diela tak, aby bola splnená Lehota výstavby.
39. Spracovávať správy SD s časovým a finančným plnením Harmonogramu prác, ako aj vyhodnotením priebehu

stavby, dodržiavaním zmluvných dokumentov, prípadnými zmenami, doplnkami ako aj zdôvodnením neplnenia jednotlivých častí Zmluvy (na realizáciu prác) v nasledovných termínoch:

- a) raz mesačne,
 - b) po ukončení výstavby,
 - c) vypracovať špeciálne správy k sporným otázkam alebo udalostiam, ktoré sa na stavbe vyskytnú,
 - d) pripravovať pre Objednávateľa podklady pre štatistickú evidenciu, prípadne správy o priebehu výstavby pre Objednávateľa a pre nadriadené orgány verejného obstarávateľa (objednávateľa),
 - e) správy pre poskytovateľa finančných prostriedkov.
40. Vyhotoviť a predkladať Objednávateľovi tieto zápisy:
- a) zápis o odovzdaní a prevzatí staveniska podľa Prílohy C tejto prílohy,
 - b) zápis zo stavebného denníka o výsledku kontroly stavby alebo jej časti, ktorá bude v ďalšom priebehu zakrytá,
 - c) zápis z pracovného rokovania (kontrolného dňa),
 - d) podklady k odsúhlaseniu Zmeny,
 - e) schválená Zmena,
 - f) kontrola platobných dokladov,
 - g) zápis o vykonaní kvalitatívnej prehliadky časti stavebného objektu alebo prevádzkového súboru,
 - h) preberacie protokoly o odovzdaní a prevzatí diela alebo časti diela podľa Prílohy D tejto prílohy,
 - i) doklad o potvrdení odstránenia vád a nedostatkov,
 - j) mesačné vyhodnotenie harmonogramu prác Zhotoviteľa.
41. Preverovať a kontrolovať dodržiavanie technologických postupov a vykonávania predpísaných skúšok vo výrobných betónových a živičných zmesí, ďalej kontrolovať výrobu konštrukcií vo výrobných, ako sú mostné nosníky, pilóty atď.
42. Zvolať raz do mesiaca kontrolné dni stavby za účasti zástupcov Objednávateľa, Zhotoviteľa, AD a prípadne ďalších orgánov, resp. organizácií (ak je to k riešeniu niektorých problémov potrebné). SD z kontrolných dní vyhotoví zápis.
43. Zvolať raz do týždňa operatívne pracovné rokovanie so Zhotoviteľom.
44. Zvolať raz za štvrtrok stretnutie s Objednávateľom s informáciou o priebehu výstavby a stave Zmien.

4.2.2 Etapa č. 2: Služby poskytované po ukončení realizácie Diela a Služby poskytované počas prípravy Záverečnej správy SD

4.2.2.1 Služby poskytované po ukončení realizácie Diela

Po ukončení prác bude zástupca Dodávateľa vykonávať periodické obhliadky Diela a asistovať Objednávateľovi pri administratívnych úkonoch súvisiacich s manažovaním Zmluvy. Tieto činnosti budú zahŕňať najmä nasledujúce:

1. Pravidelné prehliadky Prác zrealizovaných Zhotoviteľom a kontrola odstraňovania vád zistených počas Lehoty na oznámenie vád Zhotoviteľom.
2. Vystavenie Protokolu o vyhotovení diela a overenie Konečného súpisu Prác vyhotoveného Zhotoviteľom.
3. Príprava a vydanie Záverečného platobného potvrdenia v zmysle čl. 14 FIDIC.
4. Účasť na urovnávaní sporov v súlade s podmienkami Zmluvy (na realizáciu prác).
5. Predkladanie odporúčaní Objednávateľovi ohľadom vrátenia záruk a zádržného.
6. Príprava podkladov pre Objednávateľa pre zaraďovanie majetku a technicko-ekonomické vyhodnotenie stavby.

SD je povinný zabezpečiť výkon nasledovných špecifických činností (ako a kde sú aplikovateľné):

1. Pripraviť podklady na záverečné technicko-ekonomické vyhodnotenie stavby pre Objednávateľa v zmysle vyhlášky Ministerstva výstavby a regionálneho rozvoja SR č. 83/2008 Z. z.
2. Pripraviť podklady pre zaradenie do hmotného investičného majetku podľa požiadaviek Objednávateľa.
3. Včas vyžiadať od Zhotoviteľa a skontrolovať doklady potrebné pre odovzdanie a prevzatie Diela alebo jeho časti do prevádzky.
4. Preveriť pred samotným odovzdaním kompletnosť, úplnosť a kvalitu odovzdávaného Diela alebo jeho časti do užívania.
5. Zabezpečiť, aby pri preberacom konaní od Zhotoviteľa bol prítomný Objednávateľ, projektant, budúci správca, prípadne príslušný orgán verejnej správy.
6. Vyhotoviť zápis o prevzatí a odovzdaní Diela užívateľovi s primeraným použitím formulára preberacieho protokolu. V prípade neprevzatia Diela alebo jej časti, zabezpečiť vyhotovenie zápisu, v ktorom sa vyjadria

- účastníci výstavby, uvedú sa dôvody neprevzatia Diela, určiť náhradný termín odovzdania a preberania, sankcie a pod.
7. Kontrolovať a zabezpečiť odstránenie vád a nedorobkov zo zápisu o prevzatí a odovzdaní stavby v dohodnutom termíne. V prípade neplnenia týchto termínov zo strany Zhotoviteľa pripraviť a odovzdať Objednávateľovi podklady pre uplatnenie zmluvných sankcií.
 8. Prekontrolovať a pripraviť a zabezpečiť spolu so Zhotoviteľom všetky podklady a stavebné práce tak, aby prebehlo kolaudačné konanie bez problémov.
 9. Prostredníctvom Objednávateľa požiadať stavebný úrad o návrh na vydanie kolaudačného rozhodnutia pre jednotlivé objekty. Zúčastniť sa kolaudačných konaní.
 10. Zabezpečovať splnenie podmienok kolaudačného rozhodnutia. Sledovať plnenie podmienok, ktoré je povinný splniť Zhotoviteľ a upozorniť na ich prípadné neplnenie a ak je to potrebné, navrhnúť uplatnenie sankcií.
 11. Kontrolovať a zabezpečiť vypratanie staveniska Zhotoviteľom.
 12. Zabezpečovať všetky potrebné podklady na prevod správy objektu po kolaudácii budúcemu užívateľovi / správcovi.
 13. Kontrolovať a evidovať Zhotoviteľom vyhotovenú projektovú dokumentáciu a doklady, ktoré Zhotoviteľ odovzdáva v priebehu výstavby a v procese odovzdávania a prevzatia stavby,.
 14. Kompletná dokumentácia skutočného vyhotovenia/realizovania (DSV) objektu, odkontrolovaná Stavebným dozorom v rozsahu Zmluvy (na realizáciu prác). Po prevzatí objektov správcom bude SD prijímať podnety na reklamácie vád, uplatňovať ich u Zhotoviteľa a uznanie reklamácie s termínom odstránenia resp. neuznanie reklamácie oznámi správcovi. Postup odstránenia reklamovanej vady bude SD schvaľovať na základe stanoviska správcu. Po odstránení vady zápisom zabezpečí SD ukončenie reklamácie za účasti správcu. Týmto spôsobom bude SD postupovať do ukončenia platnosti zmluvy o poskytnutí služieb.

4.2.2.2 Služby poskytované počas prípravy Záverečnej správy SD

Stavebný dozor po ukončení všetkých činností spojených so Zmluvou (na realizáciu prác) a po vydaní Záverečného platobného potvrdenia pre Zhotoviteľa stavby (v súlade s článkom 14.13 FIDIC) pripraví a odovzdá Objednávateľovi Záverečnú správu SD na odsúhlasenie v súlade s článkom 13 zmluvy o poskytnutí služieb.

Objednávateľ odsúhlasí Záverečnú správu do 20 pracovných dní od obdržania tejto správy alebo sa do tejto doby vyjadrí a vyžiada dopracovanie tejto správy. Stavebný dozor predloží revidovanú verziu Záverečnej správy najneskôr do 20 pracovných dní od obdržania požiadavky Objednávateľa na dopracovanie správy.

Po odsúhlasení správy vznikne Dodávateľovi nárok na vystavenie poslednej faktúry za poskytnutie služieb.

5. Riadenie projektu

5.1 Definícia vzťahov

Stavebný dozor, ako je definovaný v príslušných ustanoveniach Zmluvných podmienok FIDIC, koná pri realizácii zmluvy v mene Objednávateľa a v dôsledku toho nesie plnú a výhradnú zodpovednosť za činnosti poskytované v rámci výkonu Stavebného dozoru a následne za postup a kvalitu stavebných prác.

Špecifické povinnosti Stavebného dozoru sú detailne popísané v relevantných článkoch zmluvných podmienok FIDIC - Červená kniha, ktorými sa riadi Zmluva (na realizáciu prác).

Stavebný dozor vypracováva a predkladá Objednávateľovi správy, ako je uvedené v zmluve, čo však žiadnym spôsobom neobmedzuje jeho povinnosť informovať verejného obstarávateľa (Objednávateľa) najneskôr do 7 kalendárnych dní o všetkých okolnostiach, ktoré môžu, podľa názoru Stavebného dozoru, viesť ku zmene Diela oproti odsúhlasenej projektovej dokumentácii.

5.2 Obmedzenia právomoci Stavebného dozoru

Stavebný dozor musí získať písomný súhlas Objednávateľa pred uplatnením právomocí nasledovných článkov Zmluvných podmienok FIDIC:

- podčlánok 3.5: Rozhodnutia; odsúhlasenie alebo rozhodnutie v akejkoľvek záležitosti, ktorá má vplyv na navýšenie alebo zníženie Zmluvnej ceny;

- podčlánok 8.4: Predĺženie Lehoty výstavby;
- podčlánok 8.8: Prerušenie prác;
- podčlánok 11.9: Protokol o vyhotovení Diela;
- podčlánok 12.3: Oceňovanie;
- podčlánok 12.4: Vynechanie časti Diela;
- podčlánok 13.1: Právo na zmenu;
- podčlánok 13.3: Postup pri zmenách;
- podčlánok 13.6: Práca za hodinové zúčtovacie sadzby;
- podčlánok 20.1: Nároky Zhotoviteľa.

Bez ohľadu na povinnosť získať písomný súhlas, ako je to uvedené vyššie, ak podľa názoru Stavebného dozoru sa vyskytne naliehavý prípad ohrozujúci život, bezpečnosť Diela, prípadne príslušného majetku, Stavebný dozor môže, bez odpustenia akýchkoľvek zmluvných povinností alebo zodpovednosti Zhotoviteľa, nariadiť Zhotoviteľovi vykonať všetky také práce alebo také činnosti, ktoré môžu byť podľa názoru Stavebného dozoru nevyhnutné na to, aby eliminovali alebo znížili takéto riziko. Zhotoviteľ je povinný takýto pokyn Stavebného dozoru dodržať napriek absencii súhlasu od Objednávateľa.

Stavebný dozor v súlade s podčlánkom 13.3 *Postup pri Zmenách* odsúhlasí alebo rozhodne o úprave Zmluvnej ceny vyplývajúcej z takéhoto pokynu a oznámi to Zhotoviteľovi so zdôvodnením tohto pokynu s kópiou zaslanou Objednávateľovi.

5.3 Riadiaca štruktúra

5.3.1 Objednávateľ

Objednávateľ vymenuje kontaktnú osobu, ktorá bude poverená riadením projektu v mene Objednávateľa. Táto kontaktná osoba bude reprezentovať Objednávateľa vo všetkých záležitostiach týkajúcich sa realizácie Zmluvy (na realizáciu prác) a tejto zmluvy a bude spolupracovať pri zabezpečovaní koordinácie a riadení projektu Stavebným dozorom, predovšetkým z hľadiska plnenia úloh administratívnej stránky projektu. Zabezpečuje komunikáciu medzi Stavebným dozorom, Objednávateľom a ostatnými orgánmi.

5.3.2 Dodávateľ

Stavebný dozor v zmysle terminológie FIDIC - zodpovedný za administratívnu, riadiacu a technickú správu Zmluvy (na realizáciu prác), priebežnú kontrolnú činnosť stavebných prác počas plnenia Zmluvy (na realizáciu prác).

Stavebný dozor bude spolupracovať za účelom plynulej realizácie predmetného projektu s kontaktnou osobou Objednávateľa a prípadne ďalšími určenými zamestnancami verejného obstarávateľa (objednávateľa) a taktiež bude povinný spolupracovať s príslušnými pracovníkmi za účelom vykonávania kontroly fyzickej realizácie predmetného projektu v zmysle pravidiel EK.

6. Požiadavky na poskytnutie služby

6.1 Odborníci Dodávateľa zodpovední za poskytnutie služby

Pracovná skupina Stavebného dozoru, ktorá bude zodpovedná za poskytnutie služby podľa zadávacej dokumentácie vrátane Zmluvy o poskytnutí služieb, sa musí skladať z dvoch kategórií odborníkov, z tzv. „Kľúčových“ a „Nekľúčových“.

Všetci odborníci, o ktorých sa predpokladá, že budú mať rozhodujúcu úlohu v rámci realizácie Zmluvy o poskytnutí služieb sú označení ako „Kľúčoví“.

Personálnu zostavu pracovnej skupiny Stavebného dozoru musí dopĺňať tzv. „Podporný“ technický a administratívny personál.

6.2 Kľúčoví odborníci

Požaduje sa, aby bol v čase vykonávania prác na stavbe trvalo prítomný kľúčový odborník 1 - Stavebný dozor (vedúci tímu), resp. prítomný aspoň jeden z kľúčových odborníkov.

V prípade nevyhnutnosti nahradenia ktoréhokoľvek kľúčového odborníka počas trvania zmluvy musí nový kľúčový odborník spĺňať uvedené minimálne požiadavky na výkon pozície v pracovnom tíme Dodávateľa.

Minimálne požiadavky na pracovnú skupinu Dodávateľa:

Kľúčový odborník č. 1: Stavebný dozor (vedúci tímu)

- vysokoškolské vzdelanie II. stupňa technického zamerania;
- odborná prax stavebného dozoru v riadiacej pozícii (napr.: vedúci tímu stavebných dozorov alebo zástupca vedúceho tímu stavebných dozorov. To znamená, že vykonával povinnosti a právomoci stavebného dozoru stanovené v zmluve o dielo na stavebné práce z pozície zodpovedného vedúceho riadiaceho pracovníka tímu stavebného dozoru alebo jeho zástupcu) na stavbách týkajúcich sa výstavby, modernizácie, resp. komplexnej rekonštrukcie koľajových dráh/tratí, tj. električkových, železničných alebo iných špeciálnych tratí/dráh;
- poskytnutie služieb stavebného dozoru na 2 stavbách týkajúcich sa výstavby, modernizácie, resp. komplexnej rekonštrukcie koľajových dráh/tratí, t.j. električkových, železničných alebo iných špeciálnych tratí/dráh a z toho :
 - aspoň jedna stavba, ktorej zmluvná cena bola v minimálnej výške 30 000 000 (slovom: tridsať miliónov) € bez DPH
 - aspoň jedna stavba, ktorá bola realizovaná podľa medzinárodných zmluvných podmienok, napr. FIDIC alebo ERBD, EIB alebo Svetovej banky;
- držiteľ Osvedčenia o vykonaní odbornej skúšky podľa Zákona NR SR č. 138/1992 Z.z. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v znení neskorších predpisov vydané Slovenskou komorou stavebných inžinierov na činnosť stavebného dozoru s odborným zameraním Inžinierske stavby.

Kľúčový odborník č. 1: Stavebný dozor (vedúci tímu) môže podmienku účasti týkajúcu sa poskytnutia služieb stavebného dozoru, ktorú požaduje Objednávateľ preukázať aspoň jednou zmluvou na poskytnutie služieb stavebného dozoru na stavbe, ktorej zmluvná cena bola v minimálnej výške 30 000 000 (slovom: tridsať miliónov) € bez DPH a aspoň jednou zmluvou na poskytnutie služieb stavebného dozoru na stavbe, ktorá bola realizovaná podľa medzinárodných zmluvných podmienok, napr. FIDIC alebo ERBD, EIB alebo Svetovej banky jednou zmluvou.

Odôvodnenie: Stavebný dozor je vedúcim tímu stavebného dozoru, plní si svoje povinnosti podľa tejto zmluvy a je taktiež zodpovedný za plnenie všetkých povinností mu vyplývajúcich zo zmluvy medzi Objednávateľom a Zhotoviteľom podľa FIDIC zmluvných podmienok „Červená kniha“ a ostatných zmluvných dokumentov.

Kľúčový odborník č. 2: Odborník pre koľajový spodok a zvršok

- minimálne stredoškolské vzdelanie technického zamerania;
- odborná prax stavebného dozoru ako kvalifikovaný odborník pre výstavbu železničných tratí, električkových tratí na stavbách týkajúcich sa výstavby, modernizácie, resp. komplexnej rekonštrukcie koľajových dráh/tratí, t.j. električkových, železničných alebo iných špeciálnych tratí/dráh z toho:
 - aspoň jedna stavba týkajúca sa výstavby, modernizácie resp. komplexnej rekonštrukcie koľajových dráh/tratí, t.j. električkových, železničných alebo iných špeciálnych tratí/dráh, ktorej súčasťou boli realizované práce na zvršku a spodku), ktorej zmluvná cena bola v minimálnej výške 10 000 000 (slovom: desať miliónov) € bez DPH;
- držiteľ Osvedčenia o vykonaní odbornej skúšky podľa Zákona NR SR č. 138/1992 Z.z. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v znení neskorších predpisov vydané Slovenskou komorou stavebných inžinierov na činnosť stavebného dozoru s odborným zameraním Inžinierske stavby.

Odôvodnenie: Kľúčový odborník č. 2: Odborník pre koľajový spodok a zvršok je priamo podriadený osobe Kľúčového odborníka č.1: Stavebný dozor (vedúci tímu) a plní si svoje povinnosti podľa tejto zmluvy a je taktiež zodpovedný za plnenie všetkých povinností mu vyplývajúcich zo zmluvy medzi Objednávateľom a Zhotoviteľom podľa FIDIC zmluvných podmienok „Červená kniha“ a ostatných zmluvných dokumentov.

Kľúčový odborník č. 3: Odborník pre inžinierske/dopravné stavby

- minimálne stredoškolské vzdelanie technického zamerania
- odborná prax stavebného dozoru na inžinierskych stavbách (dopravné stavby, mosty) z toho:
 - aspoň jedna stavba týkajúca sa výstavby, modernizácie resp. komplexnej rekonštrukcie koľajových dráh/tratí, tj. električkových, železničných alebo iných špeciálnych tratí/dráh, ktorej

- zmluvná cena bola v minimálnej výške 5 000 000 (slovom: päť miliónov) € bez DPH;
- držiteľ Osvedčenia o vykonaní odbornej skúšky podľa Zákona NR SR č. 138/1992 Z.z. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v znení neskorších predpisov vydané Slovenskou komorou stavebných inžinierov na činnosť stavebného dozoru s odborným zameraním Inžinierske stavby - dopravné stavby.

Odôvodnenie: Kľúčový odborník č. 3: Odborník pre inžinierske/dopravné stavby je priamo podriadený osobe Kľúčového odborníka č.1: Stavebný dozor (vedúci tímu) a plní si svoje povinnosti podľa tejto zmluvy a je taktiež zodpovedný za plnenie všetkých povinností mu vyplývajúcich zo zmluvy medzi Objednávateľom a Zhotoviteľom podľa FIDIC zmluvných podmienok „Červená kniha“ a ostatných zmluvných dokumentov.

Kľúčový odborník č. 4: Odborník pre prevádzkové súbory, elektro (troleje, rozvody NN, VN, slaboprád)

- minimálne stredoškolské vzdelanie technického zamerania ;
- odborná prax stavebného dozoru na stavbách týkajúcich sa výstavby, modernizácie, resp. komplexnej rekonštrukcie koľajových dráh/tratí t.j. električkových, železničných alebo iných špeciálnych tratí/dráh z toho:
 - aspoň jedna stavba týkajúca sa výstavby, modernizácie resp. komplexnej rekonštrukcie koľajových dráh/tratí, t.j. električkových, železničných alebo iných špeciálnych tratí/dráh, ktorej zmluvná cena bola v minimálnej výške 5 000 000 (slovom: päť miliónov) € bez DPH;
- držiteľ Osvedčenia o vykonaní odbornej skúšky podľa Zákona NR SR č. 138/1992 Z.z. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v znení neskorších predpisov vydané Slovenskou komorou stavebných inžinierov na činnosť stavebného dozoru s odborným zameraním Technické, technologické a energetické vybavenie stavieb - elektrotechnické zariadenia.

Odôvodnenie: Kľúčový odborník č. 4 : Odborník pre prevádzkové súbory, elektro (troleje, rozvody NN, VN slaboprád) je priamo podriadený osobe Kľúčového odborníka č.1: Stavebný dozor (vedúci tímu) a plní si svoje povinnosti podľa tejto zmluvy a je taktiež zodpovedný za plnenie všetkých povinností mu vyplývajúcich zo zmluvy medzi Objednávateľom a Zhotoviteľom podľa FIDIC zmluvných podmienok „Červená kniha“ a ostatných zmluvných dokumentov.

6.3 Nekľúčoví odborníci

Účasť nekľúčových odborníkov sa požaduje za účelom kontroly priebehu výstavby z hľadiska ostatných odborností potrebných pre plnenie Zmluvy o poskytovaní služieb.

Požadujú sa služby nasledovných „Nekľúčových“ odborníkov:

Odborník č. 1: Odborník pre cesty (cesty , dopravné plochy, parkoviská)

- minimálne stredoškolské vzdelanie technického zamerania
- odborná prax stavebného dozoru na dopravných stavbách z toho:
 - aspoň jedna stavba týkajúca sa výstavby, modernizácie resp. komplexnej rekonštrukcie pozemných komunikácií,
- držiteľ Osvedčenia o vykonaní odbornej skúšky podľa Zákona NR SR č. 138/1992 Z.z. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v znení neskorších predpisov vydané Slovenskou komorou stavebných inžinierov na činnosť stavebného dozoru s odborným zameraním Inžinierske stavby.

Odôvodnenie: Odborník č. 1: Odborník pre cesty je priamo podriadený osobe Kľúčového odborníka č.1: Stavebný dozor (vedúci tímu), spolupracuje s Kľúčovými odborníkmi a plní si svoje povinnosti podľa tejto zmluvy a je taktiež zodpovedný za plnenie všetkých povinností mu vyplývajúcich zo zmluvy medzi Objednávateľom a Zhotoviteľom podľa FIDIC zmluvných podmienok „Červená kniha“ a ostatných zmluvných dokumentov.

Odborník č. 2: Odborník pre inžinierske siete (vodovodné, kanalizačné, plynové vedenia)

- minimálne stredoškolské vzdelanie technického zamerania ;
- odborná prax stavebného dozoru na dopravných stavbách z toho:
- aspoň jedna stavba týkajúca sa výstavby, modernizácie resp. komplexnej rekonštrukcie inžinierskych sietí ;
- držiteľ Osvedčenia o vykonaní odbornej skúšky podľa Zákona NR SR č. 138/1992 Z.z. o autorizovaných architektov a autorizovaných stavebných inžinieroch v znení neskorších predpisov vydané Slovenskou komorou stavebných inžinierov na činnosť stavebného dozoru s odborným zameraním Inžinierske stavby (potrubné, energetické a iné líniové stavby).

Odôvodnenie: Odborník č. 2: Odborník pre inžinierske siete je priamo podriadený osobe Kľúčového odborníka č.1: Stavebný dozor (vedúci tímu), spolupracuje s Kľúčovými odborníkmi a plní si svoje povinnosti podľa tejto zmluvy a je taktiež zodpovedný za plnenie všetkých povinností mu vyplývajúcich zo zmluvy medzi Objednávateľom a Zhotoviteľom podľa FIDIC zmluvných podmienok „Červená kniha“ a ostatných zmluvných dokumentov.

Odborník č. 3: Odborník pre pozemné stavby

- minimálne stredoškolské vzdelanie technického zamerania;
- odborná prax stavebného dozoru na pozemných stavbách;
- držiteľ Osvedčenia o vykonaní odbornej skúšky podľa Zákona NR SR č. 138/1992 Z.z. o autorizovaných architektov a autorizovaných stavebných inžinieroch v znení neskorších predpisov vydané Slovenskou komorou stavebných inžinierov na činnosť stavebného dozoru s odborným zameraním Pozemné stavby

Odôvodnenie: Odborník č. 3: Odborník pre pozemné stavby je priamo podriadený osobe Kľúčového odborníka č.1: Stavebný dozor (vedúci tímu), spolupracuje s Kľúčovými odborníkmi a plní si svoje povinnosti podľa tejto zmluvy a je taktiež zodpovedný za plnenie všetkých povinností mu vyplývajúcich zo zmluvy medzi Objednávateľom a Zhotoviteľom podľa FIDIC zmluvných podmienok „Červená kniha“ a ostatných zmluvných dokumentov.

Odborník č. 4: Osoba zodpovedná za geológiu a geotechniku

- vysokoškolské vzdelanie II. stupňa technického zamerania;
- **odborná prax** v odbore geotechnika na dopravných stavbách z toho:
 - aspoň jedna stavba týkajúca sa výstavby, modernizácie resp. komplexnej rekonštrukcie koľajových dráh/tratí, t.j. električkových, železničných alebo iných špeciálnych tratí/dráh.
- držiteľ Osvedčenia o vykonaní odbornej skúšky podľa Zákona NR SR č. 138/1992 Z.z. o autorizovaných architektov a autorizovaných stavebných inžinieroch v znení neskorších predpisov vydané Slovenskou komorou stavebných inžinierov na činnosť stavebného dozoru s odborným zameraním Inžinierske stavby – geotechnika alebo
- odborná spôsobilosť podľa §9 ods. 4 a ods. 8 Zákona NR SR č. 569/2007 Z.z. o geologických prácach.

Odôvodnenie: Nekľúčový odborník č. 4: Osoba zodpovedná za geológiu a geotechniku, je priamo podriadený osobe Kľúčového odborníka č.1: Stavebný dozor (vedúci tímu) a spolupracuje s Kľúčovými odborníkmi a plní si svoje povinnosti podľa tejto zmluvy a je taktiež zodpovedný za plnenie všetkých povinností mu vyplývajúcich zo zmluvy medzi Objednávateľom a Zhotoviteľom podľa FIDIC zmluvných podmienok „Červená kniha“ a ostatných zmluvných dokumentov.

Odborník č. 5 : Osoba zodpovedná za kontrolu kvality

- vysokoškolské vzdelanie II. stupňa s technickým zameraním;
- **odborná prax** v oblasti skúšobníctva inžinierskych a dopravných stavieb, kontrola dodržiavania KSP a Technologických postupov Zhotoviteľa, odsúhlasovanie stavebných materiálov) na dopravných stavbách z toho:
 - aspoň jedna stavba týkajúca sa výstavby, modernizácie resp. komplexnej rekonštrukcie koľajových dráh/tratí, t.j. električkových, železničných alebo iných špeciálnych tratí/dráh, ktorej zmluvná cena bola v minimálnej výške 10 000 000 (slovom: desať miliónov) € bez DPH.

Odôvodnenie: Nekľúčový odborník č. 5: Odborník zodpovedný za kontrolu kvality je priamo podriadený osobe Kľúčového odborníka č.1: Stavebný dozor (vedúci tímu), spolupracuje s Kľúčovými odborníkmi a plní si svoje povinnosti podľa tejto zmluvy a je taktiež zodpovedný za plnenie všetkých povinností mu vyplývajúcich zo zmluvy medzi Objednávateľom a Zhotoviteľom podľa FIDIC zmluvných podmienok „Červená kniha“ a ostatných zmluvných dokumentov.

Odborník č. 6: Geodet

- minimálne stredoškolské vzdelanie v obore geodézie a kartografie;
- **odborná prax** v obore geodézie a kartografie na dopravných stavbách;
- aspoň jedna stavba týkajúca sa výstavby, modernizácie resp. komplexnej rekonštrukcie koľajových dráh/tratí, t.j. električkových, železničných alebo iných špeciálnych tratí/dráh, ktorej zmluvná cena bola v minimálnej výške 5 000 000 (slovom: päť miliónov) € bez DPH;
- držiteľ Oprávnenia podľa § 5 zákona č. 216/1995 Z.z. o Komore geodetov a kartografov v znení neskorších predpisov vydané Komorou geodetov a kartografov.

Odôvodnenie: Nekľúčový odborník č. 6: Geodet je priamo podriadený osobe Kľúčového odborníka č.1: Stavebný dozor (vedúci tímu), spolupracuje s Kľúčovými odborníkmi a plní si svoje povinnosti podľa tejto zmluvy a je taktiež zodpovedný za plnenie všetkých povinností mu vyplývajúcich zo zmluvy medzi Objednávateľom a Zhotoviteľom podľa FIDIC zmluvných podmienok „Červená kniha“ a ostatných zmluvných dokumentov.

Odborník č. 7: Osoba zodpovedná za životné prostredie

- vysokoškolské vzdelanie II. stupňa;
- prax v odbore životné prostredie na dopravných stavbách.

Odôvodnenie: Odborník č. 7: Odborník-zodpovedný za životné prostredie je priamo podriadený osobe Kľúčového odborníka č.1: Stavebný dozor (vedúci tímu), spolupracuje s Kľúčovými odborníkmi a plní si svoje povinnosti podľa tejto zmluvy a je taktiež zodpovedný za plnenie všetkých povinností mu vyplývajúcich zo zmluvy medzi Objednávateľom a Zhotoviteľom podľa FIDIC zmluvných podmienok „Červená kniha“ a ostatných zmluvných dokumentov.

Odborník č. 8: Koordinátor BOZP

- minimálne stredoškolské vzdelanie;
- prax v odbore kontrola dodržiavania BOZP na dopravných stavbách;
- držiteľ Osvedčenia autorizovaného bezpečnostného technika podľa § 6 zákona č. 125/2006 Z. z. o inšpekcii práce a o zmene a doplnení zákona č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v nadväznosti na § 24 zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Odôvodnenie: Odborník č. 8: Koordinátor BOZP je priamo podriadený osobe Kľúčového odborníka č.1: Stavebný dozor (vedúci tímu), spolupracuje s Kľúčovými odborníkmi a plní si svoje povinnosti podľa tejto zmluvy a je taktiež zodpovedný za plnenie všetkých povinností mu vyplývajúcich zo zmluvy medzi Objednávateľom a Zhotoviteľom podľa FIDIC zmluvných podmienok „Červená kniha“ a ostatných zmluvných dokumentov.

6.4 Podporný personál

Dodávateľ zabezpečí dostatočnú podporu odborníkom prostredníctvom asistencie skúseného administratívneho personálu. Podporný personál bude zabezpečovať vybavovanie a organizáciu pracovnej korešpondencie a pomocné práce pri výkone činností Stavebného dozoru. Náklady na firemnú podporu a podporný personál sú započítané v zmluvnej cene.

Podporný personál má taktiež mať odbornú znalosť a zručnosť v nasledovných oblastiach za účelom podpory kľúčových a nekľúčových odborníkov v kritickom období plnenia povinností tímu SD:

- koľajové trate

- dopravné stavby
- potrubné, energetické a iné líniové stavby
- inžinierske siete
- svetelné, signalizačné, prenosové a informačné systémy, preložky optických káblov
- kalkulant, rozpočtár
- ekonóm, fakturácia, finančná expertíza
- právne služby, majetkovo-právne služby
- agenda zmenových objednávok a nárokov
- agenda kontrolných dní, mesačných správ a ostatná administratíva.

Celý tím Stavebného dozoru musí byť schopný plynule komunikovať (písomne aj ústne) v slovenskom jazyku. Všetky náklady spojené s prípadnou potrebou tlmočenia resp. prekladania textov do slovenského jazyka znáša Dodávateľ.

6.5 Náklady na tlač

Dodávateľ si hradí náklady na tlač a kopírovanie, telekomunikačné náklady (miestne a medzinárodné) a spotrebný materiál. **Objednávateľ nebude v tomto ohľade hradiť Dodávateľovi žiadne dodatočné náklady spojené s poskytovaním služieb.**

6.6 Firemná podpora

Dodávateľ je povinný poskytnúť svojim odborníkom technické vybavenie (hardware, software, komunikačné prostriedky a pod.), umožňujúce efektívne vykonávanie činností Stavebného dozoru.

Dodávateľ bude taktiež povinný zabezpečiť primeranú firemnú podporu (odborné konzultácie, financovanie, účtovníctvo a pod.) a poskytnúť dostatočné fondy finančných prostriedkov na podporu činnosti pracovnej skupiny a zabezpečenie pravidelných a včasných platieb odborníkom.

Náklady na firemnú podporu a nákup zariadení potrebných na výkon služieb sú započítané v zmluvnej cene.

6.7 Dopravné prostriedky

Dodávateľ je povinný poskytnúť svojim odborníkom potrebný počet vozidiel kategóriou a výkonom primeranými podmienkam stavby. Všetky náklady spojené s údržbou a používaním vozidiel (palivo, poistenie, cestná daň atď.) bude uhrádzať Dodávateľ a sú zahrnuté v zmluvnej cene.

6.8 Dokumentácia poskytnutá Objednávateľom Dodávateľovi

Objednávateľ, po podpise zmluvy poskytne Stavebnému dozoru fotokópie a [digitálnu verziu](#) nasledovnej dokumentácie:

- 1 x Zmluva o dielo s úspešným uchádzačom vo verejnej súťaži na uskutočnenie stavebných prác v rámci stavby „NS MHD, prevádzkový úsek Janíkov dvor - Šafárikovo námestie v Bratislave, 2. časť Bosákova ulica - Janíkov dvor“.
- ďalšie dokumenty, správy, rozhodnutia a informácie potrebné pre poskytovanie služby stavebného dozoru Diela, ktoré Objednávateľ bude mať k dispozícii v čase uzavretia tejto zmluvy o poskytnutí služieb.

**PRÍLOHA A :
FORMULÁR MESAČNEJ SPRÁVY STAVEBNÉHO DOZORU**

DÁTUM

Názov Diela

MESAČNÁ SPRÁVA STAVEBNÉHO DOZORU

ZAHŔŇAJÚCA OBDOBIE

OD <dátum> DO <dátum>

Financovanie:

Rozpočet ES

	Podpis	Dátum
Stavebný dozor		
Projektový manažér		

Schvaľovací hárok správy:

Názov dokumentu:

Číslo dokumentu:

Číslo vydania:

Dátum vyhotovenia:

Vypracoval:

Skontroloval:

Schválil:

OBSAH

Oddiel	Názov
1	Všeobecné zhrnutie
2	Údaje o zmluve
2.1	Zmluva (na realizáciu prác)
2.2	Zmluva o poskytnutí služieb činností stavebného dozoru
3	Opis
3.1	Opis projektu
3.2	Opis trasy
4	Priebeh prác
4.1	Opis priebehu prác
4.2	Časti Diela (stavebné objekty/prevádzkové súbory) odovzdané a prevzaté v súlade so Zmluvou (na realizáciu prác) za obdobie, za ktoré je vyhotovená správa
4.3	Časti Diela (stavebné objekty/ prevádzkové súbory) odovzdané a prevzaté v súlade so Zmluvou (na realizáciu prác) odo dňa začatia Lehoty výstavby
4.4	Porovnanie vykonaných prác s platným harmonogramom (porovnanie vykonať na mesačnej báze, číselne aj percentuálne, vrátane grafického vyobrazenia vo forme S-krivky)
4.5	Zoznam subdodávateľov
5	Časová kontrola
5.1	Porovnanie skutočného priebehu prác a prognózy prác z hľadiska plynutia času (graf finančného vývoja a graf časového vývoja a ich zhrnutie)
5.2	Analýza
6	Prehľad nákladov
6.1	Zálohová platba (vrátane splátky)
6.2	Záruky
6.3	Vyhodnotenie plnenia jednotlivých míľnikov definovaných v čl. 8.3 Zmluvných podmienok pre stavebné práce
6.4	Údaje o financiách (tabuľka porovnania predpokladaného peňažného toku z ponuky Zhotoviteľa, skutočného peňažného toku od zahájenia stavby, hodnoty vykonaných prác bez DPH a aktualizovaného peňažného toku)
6.5	Odsúhlasené Zmeny v súlade s čl. 13. FIDIC
6.6	Nepredvídané výdavky
6.7	Poznámky
7	Ďalšie informácie
7.1	Opatrenia, ktoré sa majú prijať a odporúčania
7.2	Akékoľvek iné informácie potrebné pre Objednávateľa na účely podávania správ pre ES a príslušným ministerstvám Slovenskej republiky

Podporné dokumenty	
1	Záznam o odsúhlasených výkresoch / projektovej dokumentácii
2	Záznam o materiáloch na Stavenisku
3	Záznam o predložení materiálov
4	Záznamy o skúškach
5	Protokoly o zakrytých častiach stavby
6	Záznam o strojových zariadeniach Zhotoviteľa
7	Záznam o personáli a pracovníkoch dodávateľov
8	Záznam o pracovníkoch kontroly
9	Záznamy z pracovných rokovaní
10	Záznam o počasi
11	Ostatné
Prílohy	Fotografie, videozáznamy, atď.

Všeobecné zhrnutie

Progres prác

Uskutočnené práce v %			Uplynutý čas	
Plánované	Uskutočnené	Sklz	Mesiace	%

Finančný progres

Uskutočnené financie v %			Uplynutý čas	
Plánované	Skutočné	Sklz	Mesiace	%

ÚDAJE O ZMLUVE (na realizáciu prác)

Názov projektu	
Objednávateľ	
Stavebný dozor	
Zmluva o poskytnutí služieb č.	
Dátum podpisu zmluvy o poskytnutí služieb	
Dátum nadobudnutia účinnosti zmluvy o poskytnutí služieb	
Zhotoviteľ	
Zmluva o Dielo č.	
Dátum podpisu Zmluvy o Dielo	
Akceptovaná zmluvná hodnota za vykonanie Diela	
Zádržné v percentách	
Zádržné ku dňu vyhotovenia správy	
Rozpracované návrhy na Zmenu ku dňu vyhotovenia správy - podrobný popis s vyčíslením	
Odsúhlasené pokyny na zmenu ku dňu vyhotovenia správy – podrobný popis s vyčíslením Označenie v ktorej mesačnej faktúre (číslo faktúry) sa daný pokyn na zmenu nachádza.	
Upravená zmluvná cena ku dňu vyhotovenia správy	
Lehota výstavby	
Uplynutý čas z Lehoty výstavby	
Predĺženia Lehoty výstavby	
Dátum uplynutia Lehoty výstavby	
Revidovaný dátum uplynutia Lehoty výstavby v prípade predĺženia Lehoty výstavby	
Odškodné za omeškanie plnenia Zmluvy (na realizáciu prác) ku dňu vyhotovenia správy	
Percento objemu vykonaných prác ku dňu vyhotovenia správy	

**PRÍLOHA B:
FORMULÁR „ZMENY“ V SÚLADE S ČL. 13 FIDIC**

ZMLUVA č.

NÁZOV PROJEKTU

ZMENA č. xxx

STAVEBNÝ DOZOR:

ZHOTOVITEĽ:

NÁZOV ZMENY:

ZMLUVA č. NÁZOV PROJEKTU	
STAVEBNÝ DOZOR	
ZHOTOVITEĽ	
ZMENA č.	
NÁZOV:	
Zdôvodnenie: <i>(nižšie sú uvedené príklady zdôvodnenia, Stavebný dozor zdôvodní konkrétnu zmenu s uvedením podrobností)</i> <ul style="list-style-type: none">• <i>Požiadavky oprávnených orgánov vznesené počas realizácie výstavby</i>• <i>Požiadavka Objednávateľa na zmenu technického riešenia</i>• <i>Chyba prieskumov (napr. IG prieskumu, geodetického zamerania a pod.)</i>• <i>Chyba technického riešenia</i>• <i>Nepredvídateľné technické okolnosti (napr. archeologické, hydrogeologické, geotechnické)</i>• <i>Nepredvídateľné legislatívne zmeny (napr. normy, vyhlášky, nariadenia, zákony)</i>	
Popis:	
Hodnota Zmeny	

Akceptovaná zmluvná hodnota		
Zmluvná cena pred schválením Zmeny		
Upravená Zmluvná cena		
Dopad tejto Zmeny na Lehoty výstavby Pôvodný dátum Lehoty výstavby Lehota výstavby podľa predchádzajúcej Zmeny Upravená Lehota výstavby		
Pripravil Stavebný dozor Podpis Meno Titul	Akceptoval Zhotoviteľ Podpis Meno Titul	Odsúhlasil Objednávateľ Podpis Meno Titul

1. Úvod
2. Technické zdôvodnenie
3. Finančné zdôvodnenie
4. Výpočet upravenej Zmluvnej ceny
5. Relevantná korešpondencia

**PRÍLOHA C:
FORMULÁR ZÁPISNICE O ODOVZDANÍ A PREVZATÍ STAVENISKA**

ZÁPISNICA Č.

o odovzdaní a prevzatí staveniska časti Diela (stavebného objektu č./prevádzkového súboru č.):

.....
konané dňa

v

1. ZÁKLADNÉ ÚDAJE STAVBY:

Názov stavby:

Objednávateľ:

Stavebný dozor:

Autorský dozor:

Projektant:

Zhotoviteľ:

Realizujúci závod:

Stavebné povolenie:

zo dňa:

Súhlas:

zo dňa:

2. NAVRHOVANÁ ZMLUVNÁ CENA ČASTI DIELA (STAVEBNÉHO OBJEKTU / PREVÁDZKOVÉHO SÚBORU):

3. LEHOTA VÝSTAVBY:

začatie:

ukončenie:

4. MAJETKOPRÁVNE VYSPORIADANIE:

5. ÚDAJE O STAVENISKU A POŽIADAVKY:

6. PRÍSTUP NA STAVENISKO A ZARIADENIE STAVENISKA:

7. ÚDAJE O PODZEMNÝCH A NADZEMNÝCH INŽINIERSKYCHSIEŤACH A INÝCH PREKÁŽKACH:

8. VYTÝČENIE ZÁKLADNÝCH BODOV STAVEBNÉHO OBJEKTU A OBVODU STAVENISKA:

9. PRIPOMIENKY ÚČASTNÍKOV ROKOVANIA:

10. ZÁVEREČNÉ VYHLÁSENIE:

Zhotoviteľ prehlasuje, že stavenisko preberá, že sú mu známe podmienky jeho užívania a je si vedomý všetkých dôsledkov vyplývajúcich z nedodržania hraníc staveniska.

dňa:

Poverení pracovníci k odovzdaniu staveniska:

Meno

Podpis

za Objednávateľa:

za Stavebný dozor:

za Zhotoviteľa:

**PRÍLOHA D:
FORMULÁR PREBERACIEHO PROTOKOLU**

Stavebník (Objednávateľ): Odtlačok pečiatky:		PREBERACÍ PROTOKOL O ODOVZDANÍ A PREVZATÍ VEREJNEJ PRÁCE (Diela) v súlade s čl. 10.1 ZoD (alebo dokončenej časti Diela v súlade s čl. 10.2 ZoD)		Číslo zápisu:
Dátum začatia preberacieho konania:	Názov verejnej práce (Diela):			
	Názov dokončenej časti verejnej práce (časti Diela):			
Účel a technický opis verejnej práce (Diela alebo časti Diela):				
Finančné prostriedky na verejnú prácu a podiel spolufinancovania z verejných zdrojov:				
Kapacity získané výstavbou:				
Zodpovedný stavbyvedúci:		Zhotoviteľ:		
Projektant (spracovateľ projektovej dokumentácie):		Projektanti ucelených častí (spracovateľ projektovej dokumentácie ucelených častí):		
Stavebný dozor (ak bol stavebníkom ustanovený):				
Stavebné povolenie číslo: zo dňa: vydal:				
Zmena stavebného povolenia číslo:		zo dňa:	vydal:	
Protokol o štátnej expertíze		zo dňa:	číslo:	
Zmluva o dielo podľa Obchodného zákonníka zo dňa....., číslo.....: vrátane.....dodatkov				
Dátum začatia prác podľa čl. 8.1 Zmluvy:	Dátum skutočného začatia prác:		Dátum dokončenia prác podľa Zmluvy:	
Dôvody nedodržania lehôt začatia a dokončenia Diela alebo časti Diela:				
Odchýlky od dokumentácie overenej stavebným úradom a ich dôvody:				
Uplatnený systém zmluvných a technických podmienok pri realizácii verejnej práce:				
Podmienky skúšobnej prevádzky stavby (verejnej práce):				
Zhodnotenie kvality preberanej verejnej práce (Diela alebo dokončenej časti Diela) stavebníkom (preberajúcim)				
Súpis väd a nedorobkov zrejmych pri odovzdaní a prevzatí Diela alebo dokončenej časti Diela:				
Dohoda o opatreniach a lehotách na odstránenie väd a nedorobkov na Diela alebo na časti Diela:				
Zadržaná suma z dohodnutej ceny Diela alebo časti Diela do odstránenia všetkých väd a nedorobkov a preukázania splnenia kvalitatívnych parametrov (v eur a %):				
Dohoda o zabezpečení prístupu Zhotoviteľa do objektu s cieľom odstrániť vady a nedorobky:				
Dohodnutý termín vypratania staveniska po ukončení realizácie Diela alebo časti Diela:				

Ďalšie dohodnuté podmienky			
Údaje o prevzatí dokumentácie skutočného realizovania/vyhotovenia Diela alebo časti Diela (DSRS):			
- odovzdaná Objednávateľovi: - odovzdaná užívateľovi:			
Údaje o archivovaní dokumentácie:			
Odobzdané doklady v priebehu uskutočňovania verejnej práce:			
a) záznam o preberaní dokončených častí, technologických etáp stavby a subdodávok			
b) doklady o kvalite výrobkov a materiálov používaných na stavbe (certifikáty, vyhlásenia zhody a pod.)			
c) kontrolný a skúšobný plán verejnej práce a záznamy z jeho plnenia			
d) záznamy o vykonaných kontrolách a doklady o odstránení zistených nedorobkov			
e) plán užívania verejnej práce			
f) iné doklady a dokumenty			
Cena podľa Zmluvy o dielo a jej dodatkov:		eur	
Zľava z ceny a jej dôvody:		eur	
Cena po odpočítaní zľavy:		eur	
Zvýšenie alebo zníženie ceny Diela. Dôvod zvýšenia, príp. zníženia ceny Diela s uvedením vývoja ceny Diela:			
Odškodnenie za omeškanie a iné sankcie v eur podľa Zmluvy o dielo , resp. podľa Obchodného zákonníka:	Ku dňu začatia preberania boli vystavené splátkové listy na sumu v eur spolu:	Termín predloženia konečnej faktúry / Záverečného platobného potvrdenia:	
Záručná lehota (konečný dátum):			
Súpis príloh, ktoré tvoria nedeliteľnú súčasť tohto protokolu:			
Dátum ukončenia preberacieho konania:			
Zástupcovia Zhotoviteľa odovzdávajú a zástupcovia stavebníka (Objednávateľa) preberajú Dielo alebo časť Diela podľa Zmluvy o dielo a príslušných ustanovení Obchodného zákonníka.			
	Meno a priezvisko	Funkcia	Podpis a odtlačok pečiatky
Zástupcovia Zhotoviteľa			
Zástupcovia Stavebníka/Objednávateľa			
Zástupcovia Stavebného dozoru			
Zástupcovia budúceho užívateľa			
Ostatní prizvaní účastníci			

Rozdeľovník

Vyjadrenia účastníkov:

Príloha č. 2

Cenová časť (Zmluvná cena a Rozbor zmluvnej ceny)

Tabuľka č. 1

Názov položky	Merná jednotka	Počet mesiacov	Prepokladaná sadzba / mesiac v EUR bez DPH	Zmluvná cena v EUR bez DPH	DPH 20%	Zmluvná cena v EUR vrátane DPH
Služby stavebného dozoru počas lehoty trvania Etapy č. 1	komplet za 1 mesiac poskytnutia služby dozoru	27	62 200,00	1 679 400,00	335 880,00	2 015 280,00
Služby stavebného dozoru v lehote trvania Etapy č. 2.	komplet za 1 mesiac poskytnutia služby stavebného dozoru	15	18 660,00	279 900,00	55 980,00	335 880,00
Zmluvná cena celkom				1 959 300,00	391 860,00	2 351 160,00

Tabuľka č. 2

Kategória odborníkov	Paušálna sadzba / deň v EUR bez DPH	Predpokladaný počet dní nasadenia v mesiaci	Predpokladaná sadzba za mesiac
Kľúčoví odborníci			
Kľúčový odborník č. 1 Stavebný dozor (vedúci tímu)	360,00	25,00	9 000,00
Kľúčový odborník č. 2 Odborník pre koľajový spodok a zvršok	280,00	25,00	7 000,00
Kľúčový odborník č. 3 Odborník pre inžinierske/dopravné stavby	280,00	25,00	7 000,00
Kľúčový odborník č. 4 Odborník pre prevádzkové súbory, elektro (troleje, rozvody NN, VN, slaboprúd)	280,00	25,00	7 000,00
Nekľúčoví odborníci			
Odborník č. 1: Odborník pre cesty	200,00	22,00	4 400,00
Odborník č. 2: Odborník pre inžinierske siete	200,00	22,00	4 400,00
Odborník č. 3: Odborník pre pozemné stavby	200,00	15,00	3 000,00
Odborník č. 4: Osoba zodpovedná za geológiu a geotechniku	200,00	15,00	3 000,00
Odborník č. 5: Osoba zodpovedná za kontrolu kvality	200,00	20,00	4 000,00
Odborník č. 6: Geodet	200,00	10,00	2 000,00
Odborník č. 7: Osoba zodpovedná za životné prostredie	200,00	15,00	3 000,00
Odborník č. 8: Koordinátor BOZP	150,00	6,00	900,00
Podporný personál			
Podporný personál	300,00	25,00	7 500,00
Ostatné náklady			
Ostatné náklady			
cena / mesiac v EUR bez DPH Etapy č. 1			62 200,00

Za deň sa považuje činnosť SD v rozsahu 8 hod/osoba aj počas dní pracovného voľna a pracovného pokoja, taktiež počas štátnych a cirkevných sviatkov